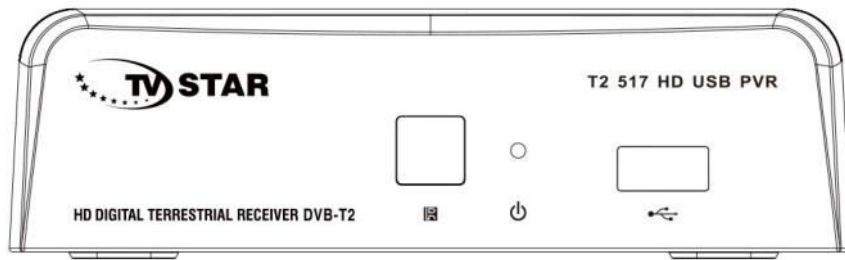


**HIGH DEFINITION DIGITAL DVB-T2/T RECEIVER**  
**FULL HD 1080p**  
**TV STAR T2 517 HD USB PVR**



**GB HIGH DEFINITION DIGITAL TERRESTRIAL RECEIVER**  
**SHORT USER MANUAL**  
**PLEASE CLICK THE WEB SITE [WWW.TVSTAR.EU](http://WWW.TVSTAR.EU) FOR THE FULL USER MANUAL**

**LT AUKŠTOS RAIŠKOS SKAITMENINIS TV PRIEDĖLIS**  
**TRUMPAS VARTOTOJO VADOVAS**  
**PILNĄ ŠIO TV PRIEDĖLIO VARTOTOJO VADOVĄ GALITE RASTI APSILANKĘ [WWW.TVSTAR.EU](http://WWW.TVSTAR.EU)**

**RU ЦИФРОВОЙ ТВ ПРИЕМНИК**  
**КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**  
**ПОЛНОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ЭТОГО ЦИФРОВОГО ТВ ПРИЕМНИКА**  
**ВЫ МОЖЕТЕ НАЙТИ В САЙТЕ [WWW.TVSTAR.EU](http://WWW.TVSTAR.EU)**

**PT RECEPTOR DIGITAL DE TV DEFINIÇÃO ALTA**  
**SIMPLIFICADO MANUAL DO UTILIZADOR**  
**GUIA DO USUÁRIO COMPLETO ESTÁ DISPONÍVEL NA [WWW.TVSTAR.EU](http://WWW.TVSTAR.EU)**

**GR ΨΗΦΙΑΚΟΣ ΔΕΚΤΗΣ**  
**ΣΥΝΤΟΜΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ**  
**ΠΛΗΡΗΣ ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΣΕ [WWW.TVSTAR.EU](http://WWW.TVSTAR.EU)**

**RO RECEPTOR DE ÎNALTĂ DEFINIȚIE DIGITAL**  
**SCURT MANUAL DE UTILIZARE**  
**VĂ RUGĂM SĂ ACCESAȚI SITE-UL WEB [WWW.TVSTAR.EU](http://WWW.TVSTAR.EU) PENTRU VERSIUNEA COMPLETĂ A MANUALULUI DE UTILIZARE**

**RS ДИГИТАЛНИ ЗЕМАЉСКИ ПРИЈЕМНИК**  
**КРАТКО УПУТСТВО**  
**КЛИКНИТЕ ВЕБ САЈТУ [WWW.TVSTAR.EU](http://WWW.TVSTAR.EU) ЗА ПУНУ УПУТСТВО**

**UA ЕФІРНІЙ РЕСІВЕР ВИСОКОЇ ЧІТКОСТІ**  
**КОРОТКИЙ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА**  
**ЦЕ КОРОТКИЙ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА ДЛЯ ПЕРШОЇ УСТАНОВКИ. ПОВНА ВЕРСІЯ ПОСІБНИКА**  
**ПРЕДСТАВЛЕНА НА САЙТІ: [WWW.TVSTAR.EU](http://WWW.TVSTAR.EU)**

**AM բԱՐՁՐ ՀԱՃԱՄԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՅԻՆ ԸՆԴՈՒՆԻՉ**  
**ՈՒՂԵՑՈՒՅՑ**  
**ՄԱ ԱՌԱՋԻՆ ՏԵՂԱԴՐՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ԿՐՃԱՏ ՈՒՂԵՑՈՒՅՑ Է: ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆ ՏԱՐԲԵՐԱԿԸ**  
**ՈՒՂԵՑՈՒՅՑՈՒՄ ՆԵՐԿԱՑԱՑՎԱԾ Է [WWW.TVSTAR.EU](http://WWW.TVSTAR.EU) ԿԱՅՔՈՒՄ:**





**GE მალალ სიხშირეთა ციფრული მიმღები**  
**მომხმარებლის მოკლე სახელმძღვანელო**  
**ეს არის მომხმარებლის მოკლე სახელმძღვანელო პირველი დაყენებისთვის. სახელმძღვანელოს სრული**  
**ვერსია იხილეთ საიტზე: [WWW.TVSTAR.EU](http://WWW.TVSTAR.EU)**

## Important Safety Instructions

Read these instructions.

1. Keep these instructions.
2. Heed all warnings.
3. Follow all instructions.
4. Do not use this apparatus near water.
5. Clean only with dry cloth.
6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
7. Operate this product only from the type of power source indicated on the label. If you are not sure of the type of power connected to your home, consult your local power company. Disconnect the unit from the mains before any maintenance or installation procedure.
8. Protect the mains cord from damage and stress.
9. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
11. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, including damage to the mains cord or plug, if the unit has been exposed to liquid or moisture, has been dropped or is not operating correctly.
12. Do not impede the air flow into the unit by blocking the ventilation slots.
13. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
14. Use the apparatus in moderate climate.
15. WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
16. WARNING: The batteries shall not be exposed to excessive heat such as direct sun light, fire, etc.

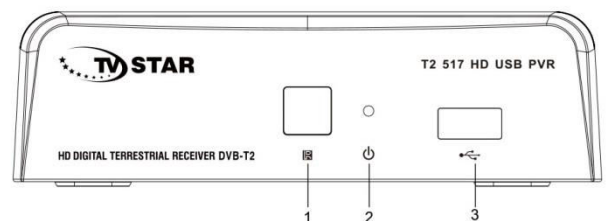


-  This symbol indicates that dangerous voltages constituting a risk of electric shock are present within this unit.
-  This symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit.
-  This symbol indicates that this product incorporates double insulation between hazardous mains voltage and user accessible parts. When servicing use only identical replacement parts.
-  This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling.  
For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

## Front and Rear Panel

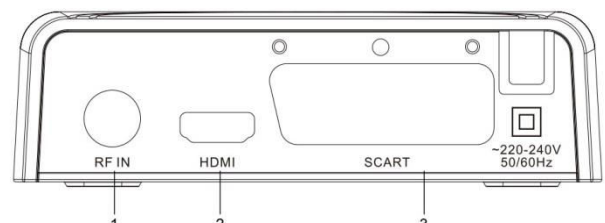
### Front Panel

1. IR sensor
2. LED indicator
3. USB

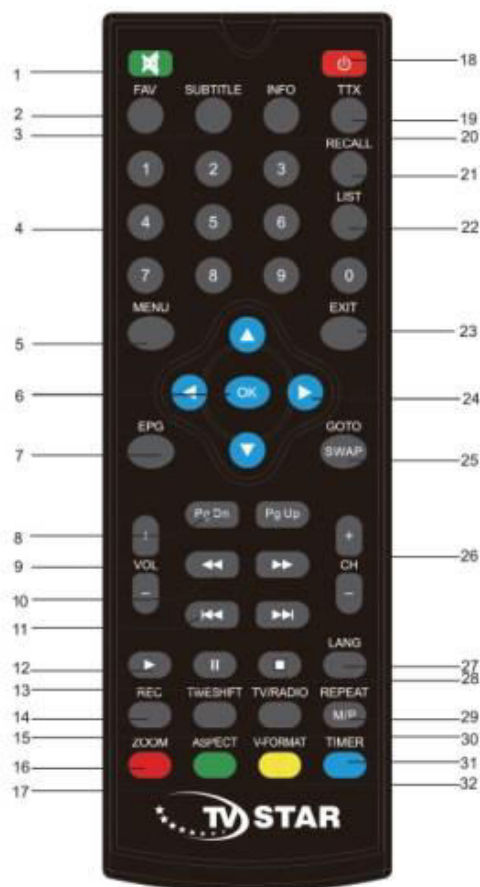


### Rear Panel

1. **RF IN:** This socket connects to your external Aerial
2. **HDMI:** High definition audio and video output used to connect to a HDMI device
3. **SCART:** this socket connects to your TV set



## Remote Control



1. **MUTE:** To navigate inside the menus.
2. **FAV:** Displays your favorite channels list. Press FAV again to access to the other favorite lists.
3. **SUBTITLE:** Display subtitle options (availability depends on the channel).
4. **<0>-<9>:** Numeric keys.
5. **MENU:** Display main menu on TV screen, and press again to disappear menu.
6. **OK:** To confirm current setting, or display all programs in no-menu mode.
7. **EPG:** Shows the Electronic Program Guide.
8. **PAGE+/PAGE -:** To navigate inside the menus.
9. **VOL-/ VOL+:** To increase / decrease volume.
10. **REV/FWD:** Fastbackward/Fastforward.
11. **PREV/NEXT:** Skip backward/Fast forward.
12. **PLAY**
13. **PAUSE**
14. **REC:** Record button. (Optional)
15. **TIMESHIFT:** If the unit has attached an USB device goes to Timeshift mode. (Optional)
16. **ZOOM:** Increases the size of the image.
17. **ASPECT:** Switch 4:3/16:9.
18. **POWER:** Switch the receiver in and out of Standby mode.
19. **TTX:** Switch on Teletext, if current channel has this option, and use EXIT key to quit Teletext.
20. **INFO:** Display information about the current channel.
21. **RECALL:** Go back to the previous viewed channel.
22. **LIST:** List of channels.
23. **EXIT:** Use this key to quit current menu.
24. **◀▶▶▶:** Press to move the cursor
25. **GOTO:** Select time.
26. **CH-/CH+:** Program changing keys.
27. **LANG:** Change the Audio language and Left/Right channel (availability depends on the channel).
28. **STOP**
29. **REPEAT:** Repeat play.
30. **TV/RADIO:** Switch between Digital Radio and DVB-T modes.
31. **TIMER:** Access to the timer.
32. **V-FORMAT:** Switch the HDMI 720P and 1080i.

### Installing the Batteries

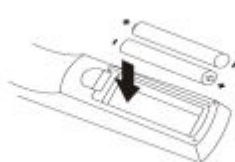
Remove the battery cover from the rear of the Remote Control and place 2xAAA size batteries inside the compartment.

Please make sure the battery polarities match the polarity markings inside the compartment.

1. Open the cover

2. Install batteries

3. Close the cover



### Using the Remote Control

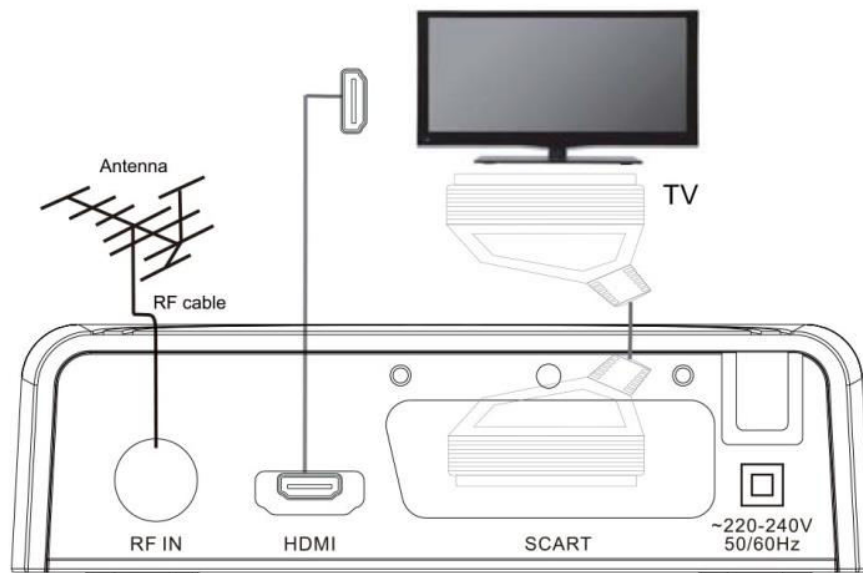
To use the Remote Control, point it towards the front of the Digital Set Top Box. The Remote Control has a range of up to 5-6 meters from the Set Top Box at an angle of up to 60 degrees.



**Sunlight or very bright light decrease the sensitivity of the Remote Control**

## Connecting to a Television

For a basic connection from your Set Top Box to the television, use the SCART connection.  
For the highest quality connection use a direct HDMI connection, see picture



## First Time Installation

After all connections have been made properly, switch on TV and make sure the unit is connected to the Main Power. Press Power button to switch the unit on. If you are using the unit for the first time or have restored the unit to factory default, the installation guide menu will appear on your TV screen. Select Antenna Power 'On' if you're using Active Antenna.

(1) [OSD Language] press RIGHT/LEFT key to select a language.

(2) [Province/Area] press RIGHT/LEFT key to select your province/area of residence.

(3) [Antenna Power] press RIGHT/LEFT key to select antenna power on or off.

(4) [Channel No.] press RIGHT/LEFT key to select a channel. For selecting the channel, please find out on which channel the Digital TV signal is transmitted in your living Area.

(5) Make sure the signal 'quality bar' and the "signal strength bar" is more than 70% and up.

Press 'OK' to start to do channel searching.

(6) Once channel tuning is complete, you can start watching TV programs.



## Troubleshooting

Problem	Potential Reasons	What to do
No picture	Power isn't connected	Connect the power
	The power switch is not on	Switch on the power
Screen shows' No Signal'	Aerial cable not connected	Plug in the Aerial cable
	Aerial cable is faulty	Check aerial cable and connections
No sound from speaker	No or incorrect connection with SCART /HDMI cables	Connect the cables correctly
	The program is a radio program	Press <TV/Radio> key to shift into TV mode
Remote Control is not responding	The battery is exhausted	Change battery
	Remote Control is not facing or close enough to the STB	Adjust the position of the Remote Control and move closer to the unit
Picture is breaking up	The signal is too weak	Check aerial, cable and connections, use signal quality /strength meter as described above

The manufacturer reserves the right to change the configuration, technical or any other parameters without prior notice.

## WARRANTY

### CONDITIONS OF WARRANTY

**Warranty period: 12 months.**

During warranty period for the product the manufacturer assumes obligations stated in the warranty. Warranty period starts from the moment of retail sale of the product. The product is characterized by appropriate qualitative properties and will function without obstructions if you will follow the attached manual in operation. In case of obstructions in functioning the relevant authorized service-centre according to the request order of warranty owner during warranty period and on own account provide elimination of obstructions and malfunctions of the product. Maximum term of repairing by the service-centre is 45 days. Warranty period is extended for the time of repairing. If repair will not be fulfilled by the time fixed the seller/manufacturer will replace the product with new one. Exceptions are the cases of malfunctions due to improper or careless use of the product.

Warranty is valid if the date of sale is confirmed by the seller's stamp and signature and if there is a receipt confirmed this purchase on sheet of the warranty.

Warranty is valid in the presence of all original parts/components.

The device is intended not for professional, but exceptionally for in-home use!

Warranty is terminated in the following cases:

- when it is defined that unauthorized person broke the product integrity or installation of unoriginal parts/components took place;
- if malfunction occurred due to electric shock or inflammation;
- if product contacted with water or any other liquid;
- if malfunction occurred by any other reason beyond the control of the manufacturer;
- if malfunction occurred due to mechanical damage;
- if product was used or stored at the temperature below +5C and above +40C at humidity over 60%;

### WARRANTY SERVICE COUPON

Serial number:.....

Warranty period: 12 months

Date of sale: .....

Stamp and signature of the seller

Full name of the buyer: .....

Street .....

City .....

Telephone .....

### AUTHORIZED SERVICE-CENTRE:

**Exertis Ireland Limited**

**M50 Business Park, Ballymount Road Upper, Dublin 12**

**Ireland Tel: +353-1-4087171**

**e-mail: ireland.webteam@exertis.com**



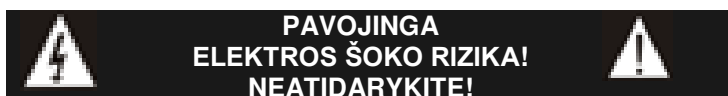
## GLAUSTA NAUDOTOJO INSTRUKCIJA

Ši glausta naudotojo instrukcija yra skirta prietaiso įrengimui pirmąjį kartą. Išsami naudotojo instrukcija pateikiama interneto svetainėje adresu: [www.tvstar.eu](http://www.tvstar.eu)

**Svarbios saugos instrukcijos**

Perskaitykite šias instrukcijas.

1. Išsaugokite šias instrukcijas ateičiai.
  2. Atkreipkite dėmesį į visus įspėjimus.
  3. Laikykitės visų pateiktų instrukcijų.
  4. Nenaudokite šio prietaiso netoli vandens.
  5. Prietaisą valykite tik sausu skudurėliu.
  6. Nemontuokite prietaiso greta jokių šilumos ar karščio šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių, krosnių, viryklių ar kitų prietaisų, kurie skleidžia karštį (įskaitant stiprintuvus).
  7. Prietaisą naudokite tik prijungę prie energijos šaltinio, kurio tipas yra nurodytas techninių duomenų lentelėje. Jeigu nesate įsitikinę dėl tiekiamo maitinimo savybių, kreipkitės konsultacijos į savo vietinę elektros tiekimo bendrovę. Prieš atlikdami bet kokius priežiūros ar įrengimo darbus, iš pradžių atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.
  8. Apsaugokite maitinimo laidus nuo pažeidimo ir įtempimo.
  9. Naudokite tik gamintojo nurodytus papildomus prietaisus / priedus.
  10. Jeigu kyla audros su žaibavimu arba jeigu planuojate nenaudoti prietaiso ilgesnį laiką, ištraukite prietaiso maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
  11. Dėl aptarnavimo ir remonto darbų kreipkitės į kvalifikuotus specialistus. Aptarnavimo darbai yra reikalingi tada, jeigu atsiranda bet kokio pobūdžio prietaiso pažeidimų. Pavyzdžiui, jeigu pažeidžiamas prietaiso maitinimo laidas arba kištukas, jeigu prietaisą paveikė skystis arba drėgmė, jeigu prietaisas nukrito arba jeigu netyčia jį numetėte, o taip pat tais atvejais, kai prietaisas netinkamai veikia.
  12. Neužblokuokite prietaiso vėdinimo angų, priešingu atveju sutrikdysite oro srautą į prietaisą.
  13. Utilizuojant maitinimo elementus, būtina atkreipti dėmesį aplinkosaugos aspektus.
  14. Naudokite prietaisą vidutinio klimato sąlygomis.
  15. ĮSPĖJIMAS: siekiant sumažinti gaisro arba elektros šoko riziką, apsaugokite prietaisą nuo lietaus ir drėgmės.
- ĮSPĖJIMAS: neleiskite, kad maitinimo elementai būtų veikiami stipraus karščio, pavyzdžiui, tiesioginių saulės spindulių, liepsnos ir t. t.



Šis simbolis nurodo, kad šiame bloke / prietaise yra pavojinga įtampa, kuri lemia elektros šoko riziką.



Šis simbolis nurodo, kad šiam blokui / prietaisui yra pateiktos svarbios naudojimo ir priežiūros instrukcijos.



Šis simbolis nurodo, kad šiame gaminyje tarp pavojingos maitinimo įtampos ir dalių, kurias gali pasiekti naudotojas, yra dvigubas izoliacijos sluoksnis.

Atlikdami aptarnavimo darbus naudokite tik identiškas senosioms keitimo detales.

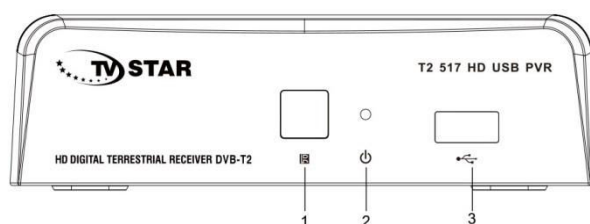


Šis simbolis, esantis ant prietaiso arba instrukcijose, nurodo, kad pasibaigus eksploatavimo trukmei jūsų elektrinis arba elektroninis prietaisas arba įrenginys turi būti išmetamas atskirai nuo jūsų buitinių atliekų. Perdirbimui yra skirti atskiri atliekų surinkimo punktai.

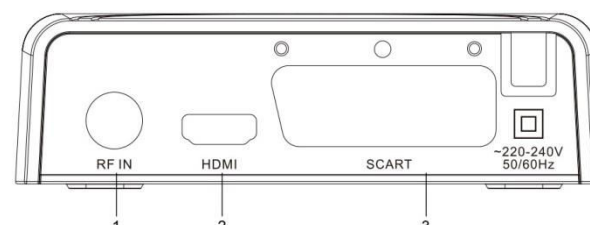
Jeigu pageidaujate daugiau informacijos, prašome susisiekti su vietine valdžios institucija arba pardavėju, iš kurio įsigijote gaminį.

**Priekinis ir galinis skydeliai****Priekinis skydelis**

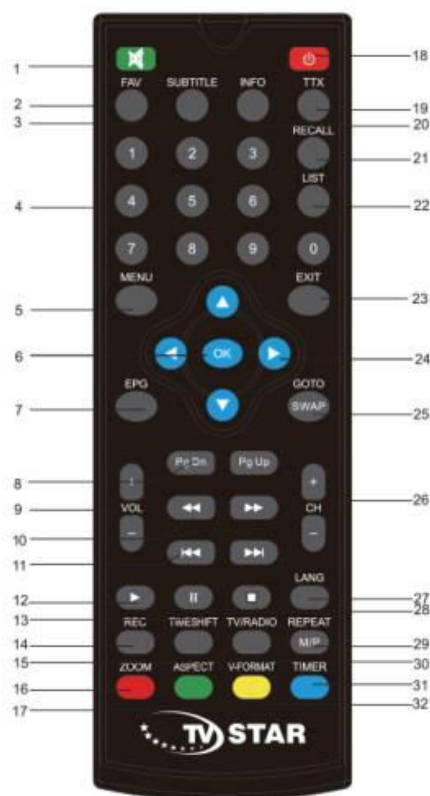
1. Infraraudonųjų spindulių jutiklis
2. LED indikatorius
3. USB jungtis

**Galinis skydelis**

1. „RF IN“: šis lizdas skirtas jūsų išorinės antenos prijungimui.
3. „HDMI“: didelės raiškos garso ir vaizdo išvestis, skirta prijungimui prie HDMI prietaiso.
2. „SCART“ šis lizdas yra skirtas imtuvo prijungimui prie televizoriaus.



## Nuotolinio valdymo pultas



1. „MUTE“: garso išjungimas.
2. „FAV“: parodo jūsų mėgstamiausių kanalų sąrašą. Norėdami įjungti kitus mėgstamiausių kanalų sąrašus, spauskite „FAV“ mygtuką dar kartą.
3. „SUBTITLE“: skirtas subtitrų pasirinkčių įjungimui (pasirinktys priklauso nuo kanalo).
4. <0>-<9>: skaičių mygtukai.
5. „MENU“: televizoriaus ekrane įjungiamas pagrindinis meniu. Norėdami išjungti meniu, spauskite mygtuką dar kartą.
6. „OK“: spauskite, kai norite patvirtinti esamą nustatymą arba peržiūrėti programas, kai nėra pasirinktas nė vienas meniu.
7. „EPG“: šiuo mygtuku įjungiamas elektroninis programų gidas.
8. „PAGE+/PAGE+“: šis mygtukas yra skirtas naršymui skirtinguose menu.
9. „VOL+/VOL+“: mygtukai, skirti garsumo padidinimui / sumažinimui.
10. „REV/FWD“: mygtukai, skirti sparčiam vaizdo persukimui į priekį / atgal.
11. „PREV/NEXT“: mygtukai, skirti vaizdo perkėlimui atgal / sparčiai į priekį.
12. „PLAY“ („GROTI“).
13. „PAUSE“ („PAUZĖ“).
14. „REC“: įrašymo funkcijos mygtukas (pasirenkamas).
15. „TIMESHIFT“: jeigu prietaisas buvo prijungtas prie USB prietaiso, tada perjungiamas į laiko perkėlimo režimą (pasirenkamas).
16. „ZOOM“: padidina rodomo vaizdo dydį.
17. „ASPECT“: vaizdo perjungimui į rodyką santykiu 4:3 / 16:9.
18. „POWER“: mygtukas skirtas imtuvo įjungimui ir išjungimui, kai prietaisas yra parengties režime.
19. „TTX“: mygtuku įjungiamas teletekstas, tačiau tik tuo atveju, jeigu pasirinktas kanalas turi šią funkciją. Norėdami išjungti teletekstą, naudokite „EXIT“ („IŠJUNGTI“) mygtuką.
20. „INFO“: paspaudus šį mygtuką ekrane pateikiama informacija apie esamą kanalą.
21. „RECALL“: šiuo mygtuku galite įjungti anksčiau žiūrėtą kanalą.
22. „LIST“: paspaudus mygtuką įjungiamas kanalų sąrašas.
23. „EXIT“: mygtukas, skirtas esamo meniu išjungimui.
24. ◀▶▼▲: spauskite šiuos mygtukus, kai norite valdyti žymeklį.
25. „GOTO“: šis mygtukas yra naudojamas laiko pasirinkimui.
26. „CH-/CH+“: mygtukai, skirti programos keitimui / perjungimui.
27. „LANG“: šis mygtukas yra skirtas įgarsinimo kalbos pakeitimui bei kanalų perjungimui į kairę / į dešinę (galimybė naudoti šią funkciją priklauso nuo kanalo).
28. „STOP“: sustabdymo funkciją atliekantis mygtukas.
29. „REPEAT“: mygtukas, skirtas rodomo vaizdo pakartojimui.
30. „TV/RADIO“: šiuo mygtuku galite perjungti skaitmeninio radijo ir DVB-T režimus.
31. „TIMER“: mygtukas, skirtas laikmačio įjungimui.
32. „V-FORMAT“: šiuo mygtuku galite perjungti „HDMI 720P“ ir „1080i“ formatus.

## Maitinimo elementų montavimas

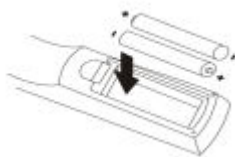
Nuimkite nuotolinio valdymo pultelio gale esantį dangtelį, kuris dengia maitinimo elementų skyrių, o tada įdėkite į vidų 2 x AAA maitinimo elementus.

Prašome įsitikinti, kad maitinimo elementų poliškumai sutampa su žymėjais skyriaus viduje.

1. Atidarykite dangtelį



2. Įdėkite maitinimo elementus



3. Uždarykite dangtelį



## Nuotolinio valdymo pulto naudojimas

Norėdami naudoti nuotolinio valdymo pultą, nukreipkite jį į skaitmeninį TV priedėlį. Nuotolinio valdymo pulto veikimo atstumas – 5-6 metrai nuo TV priedėlio, pakreipus pultą iki 60 laipsnių kampų.

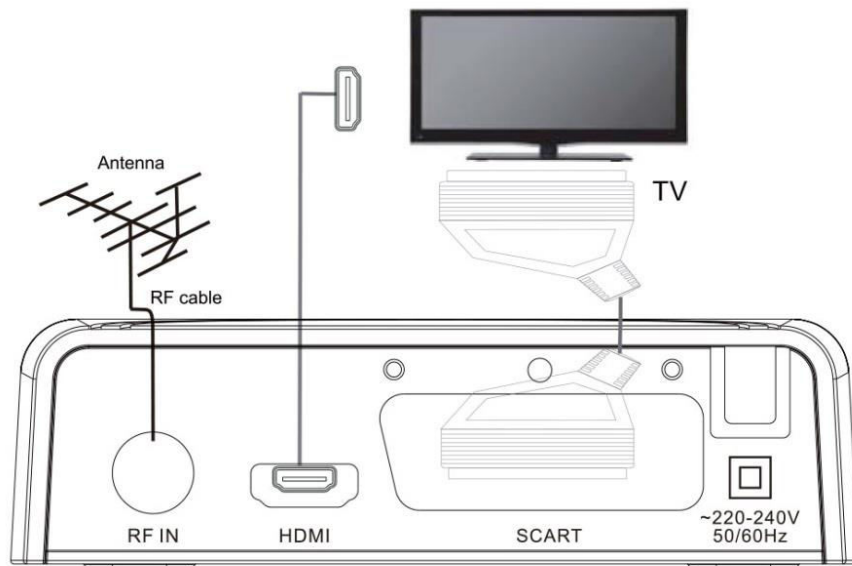
Saulės spinduliai arba labai ryški šviesa sumažina nuotolinio valdymo pulto jautrumą.



## Prijungimas prie televizoriaus

Norėdami paprasčiausiai prijungti savo TV priedėlį prie televizoriaus, naudokite SCART jungtį.

Siekiant užtikrinti aukščiausios kokybės prijungimą, naudokite tiesioginę HDMI jungtį, kaip parodyta iliustracijoje.



## Prietaiso įrengimas pirmąjį kartą

Tinkamai atlikus visus sujungimo darbus, įjunkite televizorių ir įsitikinkite, kad prietaisas yra prijungtas prie maitinimo. Norėdami įjungti prietaisą, spauskite „Power“ mygtuką. Jeigu naudojate prietaisą pirmąjį kartą arba jeigu sugrąžinote prietaisui gamyklinius nustatymus, tada televizoriaus ekrane įsijungs įrengimo gido meniu. Jeigu naudojate aktyvią anteną, pasirinkite antenos maitinimo įjungimą („On“).

- (1) [OSD Language]: norėdami pasirinkti kalbą, spauskite „RIGHT/LEFT“ („Į DEŠINĘ/Į KAIRE“) mygtuką.
- (2) [Province/Area]: norėdami pasirinkti sritį/zoną, spauskite „RIGHT/LEFT“ („Į DEŠINĘ/Į KAIRE“) mygtuką.
- (3) [Antenna Power]: norėdami įjungti arba išjungti antenos maitinimą, spauskite „RIGHT/LEFT“ („Į DEŠINĘ/Į KAIRE“) mygtuką.
- (4) [ChannelNo.]: norėdami pasirinkti kanalą, spauskite „RIGHT/LEFT“ („Į DEŠINĘ/Į KAIRE“) mygtuką. Norėdami pasirinkti kanalą, sužinokite, kuriame kanale yra perduodamas skaitmeninis TV signalas jūsų gyvenamojoje zonoje.
- (5) Įsitikinkite, kad signalo „kokybės juostoje“ ir „signalo stiprumo juostoje“ pasiektas 70 procentų ar didesnis lygis.
- (6) Kai kanalų suderinimas yra baigtas, galite pradėti žiūrėti TV programas.



## Gedimų nustatymas

Problema	Galimos priežastys	Ką daryti
Nėra vaizdo	Neprijungtas maitinimo tiekimas.	Prijunkite maitinimo tiekimą.
	Nepaspaudėte įjungimo jungiklio.	Įjunkite maitinimo tiekimą.
Ekrane pasirodo užrašas „NoSignal“ („Nėra signalo“)	Neprijungta antžeminė antena.	Prijunkite antžeminę anteną.
	Sugedo antžeminė antena.	Patikrinkite antžeminės antenos kabelį ir jungtis.
Kolonėlės neskleidžia garso	Neprijungta prie SCART/HDMI kabelių arba prijungta netinkamai.	Tinkamai prijunkite kabelius.
	Pasirinkta radijo programa.	Spauskite „TV/Radio“ mygtuką ir perjunkite į TV režimą.
Nuotolinio valdymo pultas nereaguoja	Išsikrovė maitinimo elementai.	Pakeiskite maitinimo elementus.
	Neteisingai nukreiptas nuotolinio valdymo pultas arba nuotolinio valdymo pultas yra nepakankamai arti TV priedėlio.	Pasirinkite tinkamą nuotolinio valdymo pulto padėtį ir atsistokite arčiau TV priedėlio.
Vaizdas trūkinėja	Per silpnas signalas.	Patikrinkite antžeminę anteną, kabelį ir jungtis, naudokite signalo kokybės / stiprumo matuoklį, kaip aprašyta aukščiau.

Gamintojas pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo keisti konfigūraciją, techninius ir bet kokius kitus parametrus.





Pardavimo data 201 m. .... mėn. d.

**GARANTINĖ PAŽYMA** Nr.....

Galioja pateikus pirkimo dokumentus - kasos čekį arba sąskaitą faktūrą

Eil. Nr.	Gaminio pavadinimas	Serijinis Nr.	Gedimas
1			

**Pardavėjas:**

**Parašas:** \_\_\_\_\_

(vardas, pavardė)

**A.V.**

**Montavo:**

**Parašas:** \_\_\_\_\_

(vardas, pavardė)

Garantinis aparatūros aptarnavimas atliekamas pateikus apmokėjimo dokumentus - kasos čekį arba sąskaitą faktūrą, jei įvykdytos visos žemiau išvardintos sąlygos.

DVB-T priedėliams, antenoms ir kt. taikoma 12 mėn. garantija.

LED televizoriams taikoma 24 mėn. garantija.

Baterijų garantinis aptarnavimo laikas 6 mėn.

LCD ekranams garantinis aptarnavimas atliekamas, kai ekrane pasireiškia ne mažiau kaip 9 mirę taškai.

1. Garantinė pažyma turi būti teisingai užpildyta.
2. Garantinis aptarnavimas gali būti atliekamas kliento namuose, jeigu aparatūra buvo sumontuota UAB "IT Partner" darbuotojų. Kitais atvejais klientas sugedusią aparatūrą pristato ten kur ta aparatūra buvo pirktą.
3. Garantinis aptarnavimas neatliekamas, jeigu aparatūra buvo sugadinta vėtros, žaibo, gaisro ar kitų stichinių nelaimių pasekoje.
4. Garantinis aptarnavimas neatliekamas, jeigu aparatūra buvo taisyta ne UAB "IT Partner".
5. Garantinis aptarnavimas neatliekamas esant gedimams, kurie atsirado dėl netinkamo aparatūros naudojimo ar aptarnavimo sąlygų nesilaikymo.
6. Garantinis aptarnavimas neatliekamas esant gedimams, kurie yra atsiradę dėl aparatūros mechaninių pažeidimų.
7. Remontas ir detalių pakeitimas garantijos trukmės nepratęsia.
8. Nuotolinio valdymo pultui garantija nesuteikiama.

**KAUNE:**

UAB "IT Partner", PC "Rėda",  
V. Krėvės pr. 49, Kaunas  
TEL. +3706 1627034,  
E-mail [servisas@itpartner.lt](mailto:servisas@itpartner.lt)

**VILNIUJE:**

UAB "IT Partner", PC "Parkas Outlet"  
Verkių g. 29, 15 korp, Vilnius LT-09108  
TEL. +3706 1627032,  
E-mail [servisas@itpartner.lt](mailto:servisas@itpartner.lt)


## КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ


Это краткое руководство пользователя для первой установки. Полная версия руководства представлена на сайте: [www.tvstar.eu](http://www.tvstar.eu)


### Важные инструкции по технике безопасности


1. Прочитайте следующие инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Обращайте внимание на все предупреждения.
4. Выполняйте все инструкции.
5. Не используйте данное устройство рядом с водой.
6. Вытирайте только сухой тряпкой.
7. Не устанавливайте данное устройство вблизи каких-либо источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или другие приборы (включая усилители), которые выделяют тепло.
8. Используйте это устройство только с теми источниками питания, которые указаны на заводской табличке. Если вы не уверены в том, какой источник питания подключен к вашему дому, проконсультируйтесь с вашей местной энергопоставляющей компанией. Отключите устройство от сети питания перед проведением любых процедур технического обслуживания или установки.
9. Защитите шнур питания от повреждений и перенапряжения.
10. Используйте только приспособления / аксессуары, указанные производителем.
11. Отключайте данное устройство во время грозы или когда оно не используется в течение длительного периода времени.
12. Все работы по обслуживанию должны проводиться квалифицированным персоналом. Обслуживание необходимо, если устройство каким-либо образом получило повреждения, включая повреждения шнура питания или вилки, если устройство подверглось воздействию жидкости или влаги, если его уронили или оно не работает должным образом.
13. Не препятствуйте потоку воздуха в устройство путем блокировки вентиляционных отверстий.
14. Необходимо уделить должное внимание вопросу защиты окружающей среды при утилизации батареи.
15. Используйте устройство в умеренном климате.
16. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы уменьшить риск возникновения пожара или поражения электрическим током, не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.
17. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Батареи не должны подвергаться чрезмерному воздействию тепла, например, от прямого солнечного света, огня и т.д..




 Этот символ указывает на то, что опасное напряжение, представляющее опасность поражения электрическим током, присутствует в этом блоке.

 Этот символ указывает на то, что есть важные инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию данного блока в сопроводительной документации.

 Этот символ указывает на то, что это устройство содержит двойную изоляцию между опасным напряжением питания и частями, доступными пользователю. При обслуживании используйте только оригинальные запасные части.

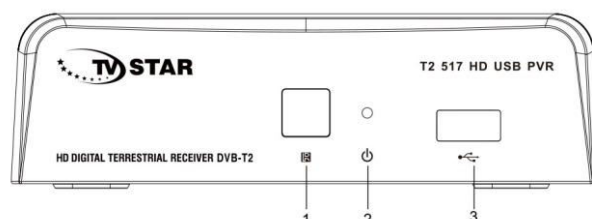
 Этот символ на устройстве или в инструкциях означает, что ваше электрическое и электронное оборудование необходимо утилизировать отдельно от бытовых отходов в конце срока эксплуатации. Есть отдельные пункты сбора для вторичной переработки.

 Для получения более подробной информации, пожалуйста, свяжитесь с местными органами власти или с продавцом, у которого вы приобрели ваше устройство.

### Передняя и задняя панель

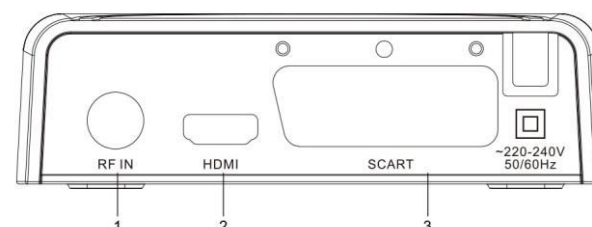
#### Передняя панель

1. ИК-датчик
2. Индикатор ЖК-дисплея
3. USB-порт

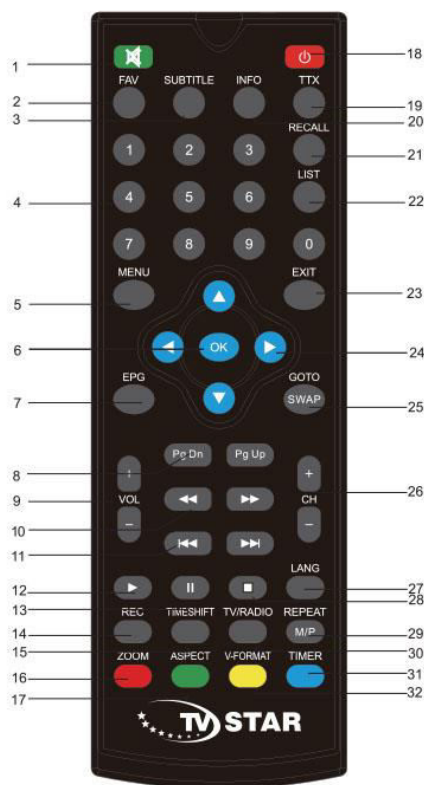


#### Задняя панель

1. ВХОД РФ: Этот разъем подключается к вашей внешней антенне.
2. Мультимедийный интерфейс высокой чёткости HDMI: Аудио и видео выходы высокой четкости используются для подключения к устройству HDMI.
3. Гнездо типа «Скарт»: Этот разъем подключается к вашему телевизору.



## Дистанционное управление



1. MUTE: Для перемещения внутри меню.
2. FAV: Отображает список ваших любимых каналов. Нажмите FAV еще раз, чтобы открыть другие списки любимых каналов.
3. SUBTITLE: Отображает настройки подзаголовков (доступны в зависимости от каналов).
4. <0>, <9>: Цифровые кнопки.
5. MENU: Отображает главное меню на телеэкране, а повторное нажатие убирает это меню.
6. OK: Для подтверждения текущих настроек или для отображения всех программ в режиме без меню.
7. EPG: Отображает электронный справочник программ.
8. PAGE + / PAGE -: Для перехода между пунктами меню.
9. VOL - / VOL +: Для увеличения/уменьшения громкости.
10. REV/FWD: Быстрый переход назад/быстрый переход вперед.
11. PREV/NEXT: Пропустить шаг назад/быстрый переход вперед.
12. PLAY: Воспроизведение.
13. PAUSE: Пауза.
14. REC: Кнопка записи (Опционально).
15. TIMESHIFT: Если к устройству подключено USB-устройство, то происходит переход в режим сдвига времени (опционально).
16. ZOOM: Увеличение размера изображения.
17. ASPECT: Переключение между форматами 4:3/16:9.
18. POWER: Переключение приемника в режим готовности или выход из него.
19. TTX: Включение телетекста, если текущий канал поддерживает такую функцию. Для выхода из режима телетекста используйте кнопку Выход (EXIT).
20. INFO: Отображение информации о текущем канале.
21. RECALL: Возврат к каналу, просматриваемому ранее.
22. LIST: Список каналов.
23. EXIT: Используйте эту кнопку для выхода из текущего меню.
24. ◀ ▶ ▲ ▼: Кнопки для перемещения курсора.
25. GOTO: Выбор времени.
26. CH - / CH +: Кнопки переключения каналов.
27. LANG: Изменение языка аудио сопровождения и левого/правого каналов (функция доступна в зависимости от канала).
28. STOP: Стоп.
29. REPEAT: Повторное воспроизведение.
30. TV/RADIO: Переключение между режимами цифрового радио и Европейского стандарта наземного цифрового телевидения DVB-T.
31. TIMER: Доступ к таймеру.
32. V-FORMAT: Переключение между стандартами HDMI 720P и 1080i.

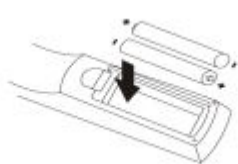
## Установка батарей

Снимите крышку батарейного отсека с задней части пульта дистанционного управления и поместите туда 2 батарейки размера AAA внутри отсека. Убедитесь, пожалуйста, что полярность батареек совпадает с полярностью, указанной внутри отсека.

1. Откройте крышку.

2. Вставьте батареи.

3. Закройте крышку.



## Использование дистанционного управления

Для того, чтобы воспользоваться пультом дистанционного управления, направьте его в сторону передней панели цифровой телевизионной приставки. Пульт дистанционного управления имеет дальность действия до 5-6 метров от цифровой телевизионной приставки под углом до 60 градусов.

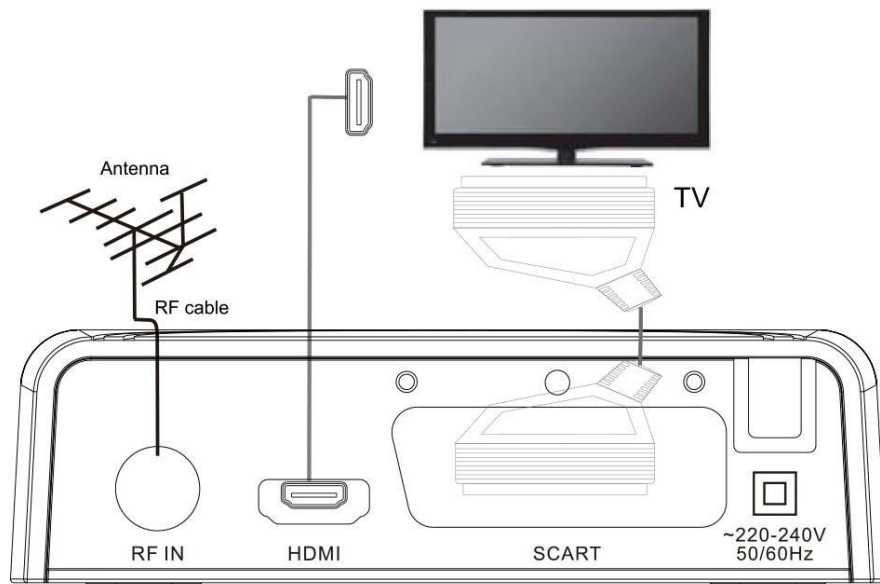


**Солнечный свет или очень яркий свет уменьшают чувствительность блока дистанционного управления**

## Подключение к телевизору

Для базового подключения вашей цифровой приставки к телевизору, используйте подключение через гнездо типа "Скарт".

Для наилучшего качества подключения используйте прямое подключение HDMI, показанное на рисунке.



## Первая установка

После правильного выполнения всех подключений, включите телевизор и убедитесь, что устройство подключено к источнику питания. Нажмите кнопку питания, чтобы включить устройство. Если вы используете устройство в первый раз или выполнили сброс для возврата к заводским настройкам, то на вашем телеэкране появится меню руководства по установке. Выберите пункт "Питание антенны "Включить" ("Antenna Power" "On"), если используете активную антенну.

(1) [Язык экранного меню] (OSD Language) нажмите кнопку ВПРАВО/ВЛЕВО (RIGHT/LEFT) для выбора языка.

(2) [Область/Район] (Province/Area) нажмите кнопку ВПРАВО/ВЛЕВО (RIGHT/LEFT) для выбора вашей области/района проживания.

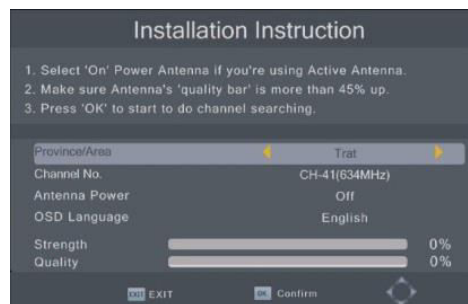
(3) [Питание антенны] (Antenna Power) нажмите кнопку ВПРАВО/ВЛЕВО для выбора включения или выключения питания антенны.

(4) [Номер канала] (Channel No.) нажмите кнопку ВПРАВО/ВЛЕВО для выбора канала. Для выбора канала, пожалуйста, узнайте цифровой телевизионный сигнал какого канала транслируется в зоне вашего проживания.

(5) Убедитесь, что «столбик индикатора качества сигнала» и «столбик индикатора силы сигнала» превышают 70%.

Нажмите кнопку 'OK' для начала поиска каналов.

(6) После завершения настройки каналов можно начать просмотр телепрограмм.



## Устранение неисправностей

Проблема	Потенциальные причины	Что делать
Нет изображения	Питание не подключено	Подключите питание
	Выключатель питания не включен	Включите выключатель питания
На экране показано «Нет сигнала»	Кабель антенны не подключен	Подключите кабель антенны
	Кабель антенны неисправен	Проверьте кабель антенны и подключения
Нет звука из динамиков	Отсутствует или неправильное подключение кабелей SCART /HDMI	Подключите кабели правильно
	Эта программа является радио программой	Нажмите кнопку <TV/Radio> для переключения в режим ТВ
Дистанционное управление не работает	Батарея разряжена	Замените батарею
	Пульт дистанционного управления не направлен на цифровую телевизионную приставку или находится не достаточно близко к ней	Отрегулируйте положение пульта дистанционного управления и переместите его ближе к устройству
Изображение разбивается	Сигнал слишком слабый	Проверьте антенну, кабель и все подключения, воспользуйтесь измерителем качества/силы сигнала, как описано выше

Производитель оставляет за собой право изменять конфигурацию, технические и другие параметры без предварительного уведомления.



**Сервисный центр**

**RU**

Адрес: Красная 5, Калининград, тел: 21-09-16  
[www.cyberdrive.biz](http://www.cyberdrive.biz)



**Гарантийный талон № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.**

Наименование товара:	Серийный номер:	Гарантия до:

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантия на проданные комплектующие и изделия, при условии соблюдения гарантий, подразумевает под собой бесплатный ремонт комплектующих и изделий в течении гарантийного срока, либо замену на аналогичные в случае невозможного ремонта. Ремонт обеспечивается в сроком не более 45 (сорока пяти) дней.

Гарантийное обслуживание производится в Сервисном центре, доставка изделия осуществляется покупателем.

Гарантия действительна только при наличии правильно и четкого заполненного гарантийного талона с указанием серийного номера изделия, даты продажи, четкой печатью компании и подписью продавца, наличии оригинальной упаковки (описания, драйвера, крепеж и т.д.). При обращении в технический отдел покупатель обязан точно указать характер и проявления неисправности. Бесплатный ремонт производится только в течении срока указанного в гарантийном талоне. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

**Всё оборудование, имеющее Авторизованные Сервисные Центра (АСЦ) в Калининграде, сдается непосредственно в АСЦ!**

Если заявленная неисправность изделия не установлена, клиент оплачивает диагностику.

Если изделие признано не гарантийным и присутствует признаки механических повреждений или постороннего ремонта, клиент оплачивает дефектовку.

В случае невозможности устранения возникшей неисправности, предприятие производит замену в течении 45 (сорока пяти) дней с момента предъявления претензии при условии сохранности заводской упаковки и полном комплекте изделия. Изделие снимается с гарантии и бесплатный ремонт не производится в следующих случаях:

- 8.1 - изделие было повреждено при транспортировке (хранении, если изделие не сразу вводилось в эксплуатацию), или нарушены правила эксплуатации;
- 8.2 - изделие имеет следы постороннего вмешательства или была попытка несанкционированного ремонта;
- 8.3 - изделие имеет "взорванные" либо "выгоревшие" элементы на электронных платах, что является прямым следствием нарушений правил эксплуатации;
- 8.4 - в гарантийном талоне внесены изменения или исправления, не заверенные печатью и подписью продавца или специалиста сервисного центра;
- 8.5 - серийный номер изделия указанный в гарантийном талоне не соответствует номеру указанного ни изделия или он не читаем;
- 8.6 - утерян или испорчен фирменный гарантийный талон производителя;

Настоящая гарантия не распространяется на:

- 9.1 - расходные материалы;
  - 9.2 - манипуляторы, типа джойстик, клавиатура, мышь; пульты дистанционного управления
  - 9.3 - программное обеспечение;
  - 9.4 - продукцию, не имеющую серийного номера или опознавательного стикера;
  - 9.5 - повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и другими внешними факторами (климатическими и иными);
  - 9.6 - на жидкокристаллические (LCD) мониторы и телевизоры, имеющие 5 и менее дефектных пикселей
- Без печати продавца и подписи покупателя гарантийный талон недействителен!

С условиями Гарантийного обслуживания ознакомлен и полностью согласен. Комплектующие работоспособны внешних механических повреждений не имеют.

*Подпись клиента*

Отпустил \_\_\_\_\_



## BREVE MANUAL DO USUÁRIO

É um breve Manual do Usuário para a primeira instalação. A versão completa do Manual está disponível no website: [www.tvstar.eu](http://www.tvstar.eu)

## Instruções de Segurança Importantes

Leia estas instruções.

1. Guarde estas instruções.
2. Fique atento a todos os avisos.
3. Siga todas as instruções.
4. Não use este dispositivo quando está perto da água.
5. Limpe apenas com um pano seco.
6. Não instale este dispositivo perto de fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
7. Utilize este dispositivo apenas com as fontes de energia eléctrica indicadas na etiqueta. Se Você não tem certeza que fonte de energia está conectada à sua casa, consulte a sua companhia de energia local. Desligue o aparelho da rede eléctrica antes de qualquer procedimento de manutenção ou instalação.
8. Proteja o cabo de alimentação de danificação.
9. Utilize apenas peças / acessórios especificados pelo fabricante.
10. Desligue o aparelho durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante um período de tempo prolongado.
11. Todos os serviços de manutenção e reparação têm que ser feitos por pessoal técnico qualificado. A assistência técnica é necessária se o aparelho foi danificado de qualquer forma, incluindo os danos ao cabo de alimentação ou ficha, se o dispositivo foi exposto a líquidos ou a uma humidade, caiu ou não está a funcionar correctamente.
12. Não impeça que o fluxo de ar entre dentro do dispositivo, bloqueando as aberturas da ventilação.
13. Tem que tomar em conta os aspectos ambientais quando retirar e descartar as pilhas.
14. Utilize o aparelho em clima moderado.
15. AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho à chuva ou humidade.
16. AVISO: As pilhas não devem ser expostas ao calor excessivo, como luz solar directa, fogo, etc.



Este símbolo indica que a voltagem perigosa, que constitui um risco de choque eléctrico, está presente no interior do aparelho.



Este símbolo indica que tem que estar atento e seguir as instruções de operação e manutenção importantes do manual que acompanha este dispositivo.



Este símbolo indica que este produto tem o isolamento duplo entre voltagem de rede perigosa e as partes acessíveis ao usuário. Ao fazer a reparação, use apenas as peças de reposição originais.

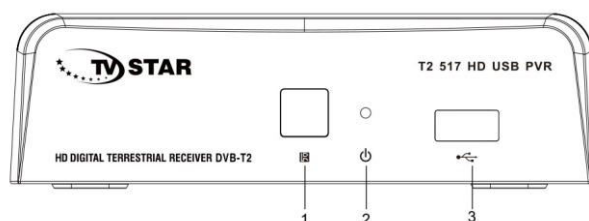


Este símbolo no dispositivo ou no manual de instruções significa que o seu equipamento eléctrico e electrónico deve ser descartado no final da vida útil separadamente do lixo doméstico. Existem vários sistemas de recolha selectiva de resíduos para reciclagem. Para obter mais informações, entre em contacto com autoridades locais ou seu revendedor que lhe vendeu o produto.

## Painéis Frontal e Traseiro

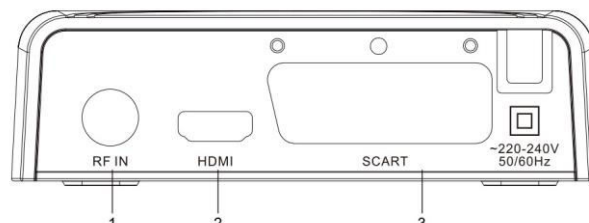
## Painel Frontal

1. Sensor IR
2. Indicador LED
3. USB

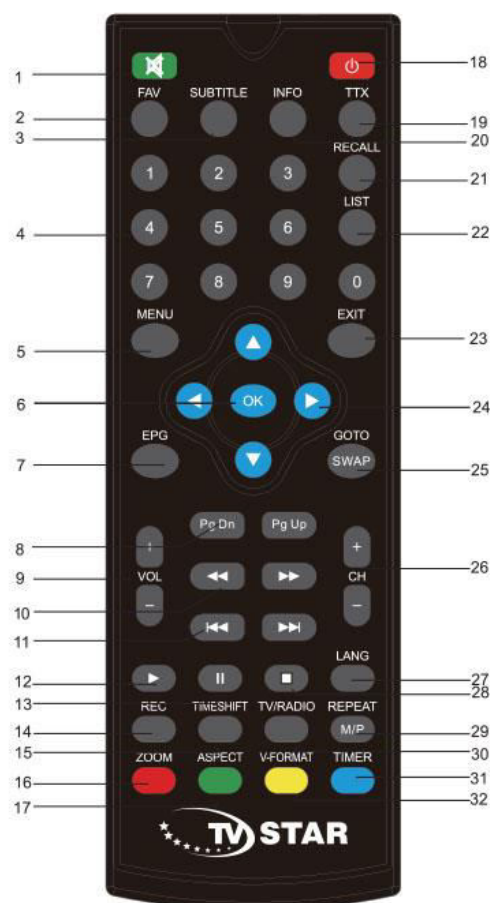


## Painel Traseiro

1. **RF IN:** Esta soquete conecta-se à sua antena externa.
2. **HDMI:** Saída de vídeo e áudio de alta definição usada para conectar a um dispositivo HDMI
3. **SCART:** Esta soquete conecta-se ao seu televisor.



## Controle Remoto



1. **MUTE:** Para ligar/desligar o áudio.
2. **FAV:** Mostra a lista dos seus canais favoritos. Pressione FAV novamente para ter acesso a outras listas de canais favoritos.
3. **SUBTITLE:** Mostra legendas (disponibilidade depende do canal).
4. **<0>-<9>:** Botões numéricos.
5. **MENU:** Mostra o menu principal no ecrã da TV, pressionar novamente para ocultar o menu.
6. **OK:** Para confirmar as definições actuais ou mostrar todos os programas no regime sem menu.
7. **EPG:** Mostra o Guia Electrónico de Programação.
8. **PAGE+/PAGE-:** Para navegar dentro de menu.
9. **VOL +/VOL-:** Para aumentar/diminuir o volume.
10. **REV/FWD:** Executa o retrocesso/avanço rápido da reprodução.
11. **PREV/NEXT:** Selecciona o item anterior/próximo durante a reprodução.
12. **PLAY:** Inicia a reprodução
13. **PAUSE:** Pausa a reprodução
14. **REC:** Botão de gravação. (Opcional)
15. **TIMESHIFT:** Se o dispositivo está ligado ao dispositivo USB, fica no regime TIMESHIFT. (Opcional)
16. **ZOOM:** Aumenta o tamanho da imagem em reprodução
17. **ASPECT:** Alterna o formato da imagem 4:3/ 16:9
18. **POWER:** Liga/desliga o modo de espera
19. **TTX:** Liga o Teletexto, se o canal actual tem esta opção. Prima a tecla EXIT para sair do Teletexto.
20. **INFO:** Mostra a informação sobre o canal actual
21. **RECALL:** Retorna ao canal anteriormente visualizado
22. **LIST:** Lista de canais
23. **EXIT:** Pressione este botão para sair do menu actual
24. **◀▶ ▲ ▼:** Pressionar para mover o cursor
25. **GOTO:** Seleccionar o tempo

26. **CH-/CH+:** Botões para mudar o canal

27. **LANG:** Altera o idioma do Áudio e o canal Esquerdo/Direito (disponibilidade da função depende do canal).

28. **STOP**

29. **REPEAT:** Repetir a reprodução

30. **TV/RADIO:** Alterna entre os regimes de Rádio Digital e modos DVB-T

31. **TIMER:** Acesso ao timer

32. **V-FORMAT:** Alterna entre HDMI 720P e 1080i

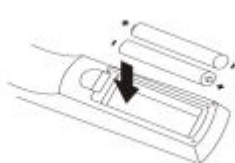
### Como colocar as pilhas no controle remoto

Abra a cobertura posterior do controle remoto e coloque 2 pilhas do tamanho AAA no interior do compartimento. Por favor, ao colocar as pilhas, faça-o correctamente, conforme indicam as marcas de polaridade no interior do compartimento.

1. Abrir a cobertura

2. Inserir as pilhas

3. Fechar a cobertura



### Uso do controle remoto

Para usar o Controle Remoto, aponte-o directamente para a parte frontal de Set Top Box Digital. O controle remoto tem um alcance de até 5-6 metros de Set Top Box em um ângulo até 60 graus.

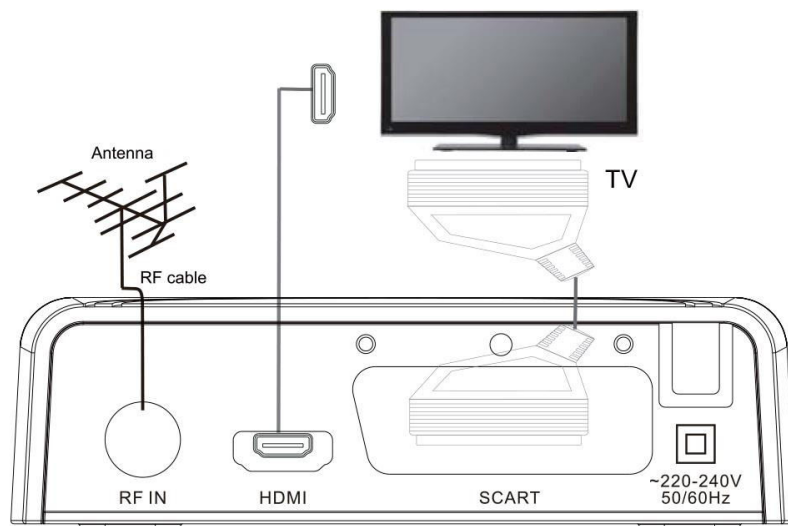


**A luz solar ou luz muito brilhante diminui a sensibilidade do controle remoto**

### Como conectar ao Televisor

Para uma conexão básica do seu Receptor Digital para o televisor, utilize o conector SCART.

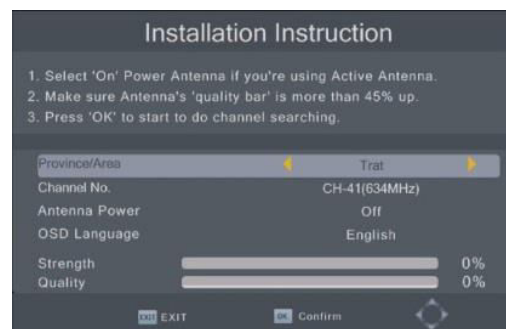
Para a conexão de qualidade mais alta, utilize a conexão directa HDMI, veja a imagem.



### Primeira instalação

Após realizar todas as conexões correctamente, ligue o televisor e verifique se o dispositivo está ligado à fonte de alimentação principal. Pressione o botão Power para ligar o aparelho. Se você está usando o aparelho pela primeira vez, ou voltou para as definições da fábrica, o menu de guia de instalação será exibido no ecrã da TV. Selecione o item "Alimentação da antena. Ligar" ("Antena Power "On") se você está usando a Antena activa.

1. [OSD Language] prima o botão RIGHT / LEFT para seleccionar o idioma.
2. [Province / Area] prima o botão RIGHT / LEFT para seleccionar a sua província / área de residência.
3. [Antenna Power] prima o botão RIGHT / LEFT para ligar/desligar a alimentação da antena.
4. [Channel No.] prima o botão RIGHT / LEFT para seleccionar o canal. Para seleccionar o canal, por favor verifique em que canal o sinal da TV Digital é transmitido na sua área.
5. Certifique-se que o "indicador da qualidade do sinal" e "o indicador da intensidade do sinal" superam os 70%.
6. Pressione "OK" para começar a fazer a pesquisa dos canais.
7. Quando a sintonização de canais estiver completa, você pode começar a assistir os programas de TV.
- 8.



### Guia de resolução de problemas

Problema	Razões possíveis	O que fazer
Não há imagem	A fonte de alimentação não está conectada	Conectar a fonte de alimentação
	O interruptor de alimentação não está ligado	Ligue o interruptor
O ecrã mostra "sem sinal"	O cabo da antena não está ligado	Ligue o cabo da antena
	O cabo da antena não funciona correctamente	Verifique o cabo da antena e cabo de alimentação
Não há som dos alto-falantes	Não há, ou os cabos SCART /HDMI estão conectados de modo incorrecto	Conectar os cabos de modo correcto
	Este programa é um programa de rádio	Pressione o botão <TV/Radio> para mudar para o regime TV
O Controle Remoto não funciona	As pilhas estão descarregadas	Trocar pilhas
	O Controle Remoto não está apontado para Set Top Box ou não está suficientemente perto dele	Ajuste a posição do Controle Remoto ou aproxime-o do dispositivo
A imagem apresenta perturbações	O sinal é muito fraco	Verifique o cabo da antena e todas as conexões, utilize o dispositivo de medição de força de qualidade / intensidade do sinal, como está descrito acima

O fabricante tem o direito de alterar a configuração, técnica ou quaisquer outros parâmetros sem aviso prévio.

## WARRANTY SERVICE COUPON

Número de Série: .....DVB-T receiver TV STAR

PERÍODO DA GARANTIA: 24 meses.

Data de venda: .....

Selo e assinatura do revendedor

Nome Completo do Cliente: .....

Morada: .....

Localidade: .....

Código Postal: ..... - .....

Telefone: .....

## CENTRO TÉCNICO AUTORIZADO:



## AT INFORMÁTICA

Centro Empresarial da Lionesa

Rua da Lionesa 446-d7

4465-671 Leca do Balio

Cacém Park

Estrada de Paço D'Arcos 88 – 16

2735-238 Cacém

Tel: 707 20 11 43

suporte@atinformatica.pt

Apoio ao Cliente



dias úteis 10h ~23h

## GARANTIA

## CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

PERÍODO DA GARANTIA: 24 meses.

Durante o período da garantia o fabricante assume as obrigações legais vigentes em território nacional. A garantia é válida a partir da venda do revendedor ao consumidor final.

Este produto está garantido contra defeitos de fabrico por um período de 24, a partir da data de compra original. Esta garantia abrange a substituição de peças defeituosas, bem como, a respectiva mão-de-obra associada à reparação.

Em caso de avaria, os nossos serviços técnicos procederão à reparação/substituição do produto durante o período legal de garantia.

O prazo máximo de reparação é de 30 dias úteis após o pedido de assistência Técnica. O período de garantia é estendido para o tempo de reparação. Se o tempo de reparação for cumprido, o fabricante/revendedor substituirá por um produto novo.

Excepcionalmente o fabricante poderá recusar a

A Garantia não abrange nenhuma das seguintes situações:

- Verificações periódicas, manutenção e reparação de peças sujeitadas a desgaste natural.
- Custos relativos a remoção ou instalação do produto.
- Uso incorrecto, incluindo a utilização do produto em condições para as quais não foi previamente concebido e fabricado.
- Estragos causados pela luz, água, fogo, fenómenos da natureza, guerra, distúrbios públicos, voltagem incorrecta, ventilação imprópria ou qualquer outra causa fora do controlo do fabricante.

A Garantia é válida se a data de venda for confirmada pelo selo/carimbo e assinatura do revendedor e pela prova de compra (factura/recibo/venda a dinheiro).

A Garantia apenas é válida na presença do equipamento e acessórios

**Este produto não está destinado ao uso profissional, limitando-se a uso doméstico!**

**Antes de enviar este equipamento para o centro de assistência técnica, por favor, consulte o manual.**

**Se este equipamento for enviado para o centro técnico a funcionar sem qualquer tipo de anomalia funcional, serão cobradas despesas de transportes, bem como o serviço técnico de diagnóstico.**



## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Data de emissão: 2015-03-16

Nós,

Mikrovisata UAB

Morada: Savanoriu pr. 125, Kaunas, Lituania

Declaramos que o produto:

Descrição: Receptor DVB-T2 com função USB PVR

Marca: TV STAR

Modelo: T2517 HD USB PVR

Directivas/Especificações relevantes:

Diretiva Baixa Voltagem 2006/95/EC EN60065:2002 + A1:2006  
+ A11:2010 + A12:2011Diretiva da compatibilidade eletromagnética 2004/108/EC –  
EN55013:2013; EN55020:2007 + A11:2011; EN61000-3-2:2006  
+ A1:2009 + A2:2009; EN61000-3-3:2013

Diretiva ecológica 2009/125/EC

Diretiva das restrições de uso de substâncias perigosas  
2011/65/EU

Mindaugas Anilionis

General Manager



CONSUMER ELECTRONICS



## ΣΥΝΟΠΤΙΚΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ






Αυτό είναι το συνοπτικό εγχειρίδιο χρήσης για την αρχική εγκατάσταση, παρακαλώ ελέγξτε την ιστοσελίδα [www.tvstar.eu](http://www.tvstar.eu) για το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης

**Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας**

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες

1. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες.
2. Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις.
3. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
4. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά στο νερό.
5. Καθαρίστε μόνο με ξερό ύφασμα.
6. Μην το τοποθετείτε κοντά σε οποιεσδήποτε θερμές πηγές όπως καλοριφέρ, θερμοπομπούς, σόμπες ή άλλες συσκευές (ακόμη και ενισχυτές) που παράγουν θερμότητα.
7. Λειτουργήστε αυτό το προϊόν μόνο μέσω τύπου τροφοδοσίας ρεύματος που αναγράφεται στην ετικέτα. Εάν δεν είστε σίγουροι για το είδος της τροφοδοσίας που διαθέτει η οικία σας, επικοινωνήστε με την τοπική επιχείρηση ηλεκτρισμού. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν από κάθε διαδικασία συντήρησης ή εγκατάστασης.
8. Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας από φθορά και καταπόνηση.
9. Χρησιμοποιήστε προσαρτήματα/αξεσουάρ μόνο όταν προβλέπεται από τον κατασκευαστή.
10. Αποσυνδέστε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων με αστραπές ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλη περίοδο.
11. Αναφέρετε την ανάγκη επισκευής σε εξειδικευμένο προσωπικό. Επισκευή απαιτείται όταν η συσκευή έχει χαλάσει κατά οιοδήποτε τρόπο, συμπεριλαμβάνοντας βλάβη στο καλώδιο τροφοδοσίας ή στο βύσμα, ή εάν η μονάδα έχει εκτεθεί σε νερό ή υγρασία, έχει πέσει ή δεν λειτουργεί ορθά.
12. Μην εμποδίζετε τον αέρα να εισέλθει στη μονάδα φράσσοντας τις σχισμές εξαερισμού.
13. Προσοχή θα πρέπει να δοθεί σε θέματα περιβάλλοντος σχετικά με τη διάθεση των μπαταριών.
14. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε μέτριο κλιματισμό.
15. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο φωτιάς ή ηλεκτρικού σοκ, μην εκθέτετε αυτή τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.
16. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι μπαταρίες δεν θα πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα όπως άμεση ηλιακή ακτινοβολία, φωτιά κλπ.



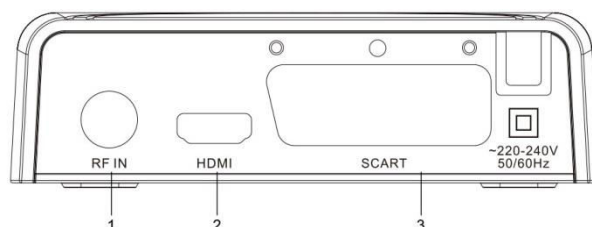
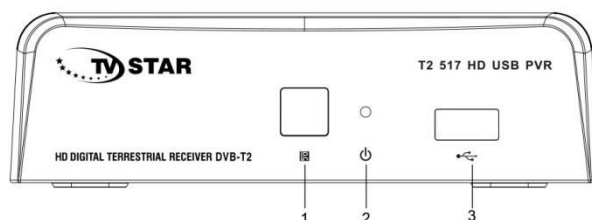
-  Αυτό το σύμβολο δεικνύει ότι επικίνδυνη τάση που συνιστά κίνδυνο ηλεκτρικού σοκ υπάρχουν στη μονάδα.
-  Αυτό το σύμβολο δεικνύει ότι υπάρχουν σημαντικές λειτουργικές και συντήρησης οδηγίες στα έντυπα που συνοδεύουν αυτή τη μονάδα.
-  Αυτό το σύμβολο δεικνύει ότι αυτό το προϊόν διαθέτει διπλή μόνωση μεταξύ επικίνδυνης τροφοδοσίας ρεύματος και προσβάσιμα μέρη χρήστη. Στην επισκευή χρησιμοποιήστε γνήσια ανταλλακτικά.
-  Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στις οδηγίες σημαίνει ότι ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός πρέπει να διατεθεί στο τέλος της ζωής ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Υπάρχουν ξεχωριστά συστήματα συλλογής για την ανακύκλωση.
-  Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή όπου αγοράσατε το προϊόν.

**Εμπρόσθια και Οπίσθια Όψη****Εμπρόσθια Όψη**

1. Αισθητήρα υπερύθρων
2. Δείκτης LED
3. USB

**Οπίσθια όψη**

1. **RF IN:** Αυτό το βύσμα συνδέεται με την εξωτερική κεραία
2. **HDMI:** Βύσμα υψηλής ευκρίνειας ήχου και εικόνας χρησιμοποιείται για τη σύνδεση με συσκευή HDMI
3. **SCART :** Αυτό το βύσμα συνδέεται με τη συσκευή της τηλεόρασης



## Τηλεχειριστήριο

- 
1. **MUTE:** Σίγαση
  2. **FAV:** Εμφάνιση της λίστας αγαπημένων
  3. **SUBTITLE:** Εμφάνιση επιλογών υποτίτλων (διαθεσιμότητα εξαρτάται από το κανάλι)
  4. **<0> - <9>:** Αριθμητικά πλήκτρα
  5. **MENU:** Εμφάνιση κυρίως μενού στην οθόνη της τηλεόρασης και με το επαναληπτικό πάτημα το μενού εξαφανίζεται
  6. **OK:** Επιβεβαίωση τρέχουσας ρύθμισης ή εμφάνιση όλων των προγραμμάτων σε λειτουργία άνευ μενού
  7. **EPG:** Δείχνει τον Ηλεκτρονικό Οδηγό Προγράμματος
  8. **PAGE+/PAGE- :** Πλοήγηση στα μενού
  9. **VOL-/VOL+:** Αύξηση/μείωση έντασης ήχου
  10. **REV/FWD:** Γρήγορη κίνηση πίσω/ Γρήγορη κίνηση εμπρός
  11. **PREV/NEXT:** Προηγούμενο/επόμενο
  12. **PLAY**
  13. **PAUSE**
  14. **REC:** Πλήκτρο εγγραφής (Προαιρετικό)
  15. **TIMESHIFT:** Εάν στη συσκευή έχει εισαχθεί συσκευή USB μεταβαίνει σε λειτουργία αλλαγής ώρας (Προαιρετικό)
  16. **ZOOM:** Αυξάνει το μέγεθος της εικόνας
  17. **ASPECT:** Μετάβαση από 4:3/16:9
  18. **POWER:** Μετάβαση του δέκτη εντός και εκτός λειτουργίας αναμονής
  19. **TTX:** Μετάβαση στο Τελετέξτ. Εάν το τρέχον κανάλι έχει αυτή την επιλογή, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο EXIT για να εγκαταλείψετε το Τελετέξτ.
  20. **INFO:** Εμφάνιση πληροφορίας σχετικά με το τρέχον κανάλι
  21. **RECALL:** Επιστροφή στο προηγούμενο επιλεγέν κανάλι
  22. **LIST:** Λίστα των καναλιών
  23. **EXIT:** Χρησιμοποιήστε αυτό το πλήκτρο για να εγκαταλείψετε το τρέχον μενού
  24. **◀▶▲▼:** Πιέστε για να μετακινήσετε τον κέρσορα
  25. **GOTO:** Επιλογή ώρας
  26. **CH-/CH+:** Εναλλαγή των καναλιών
  27. **LANG:** Αλλαγή της γλώσσας του ήχου και του Αριστερού/Δεξιού Καναλιού (διαθεσιμότητα εξαρτάται από το κανάλι).
  28. **STOP**
  29. **REPEAT:** Επανάληψη αναπαραγωγής
  30. **TV/RADIO:** Εναλλαγή μεταξύ Ψηφιακού Ραδιοφώνου και DVB-T
  31. **TIMER:** Πρόσβαση στο χρονοδιακόπτη
  32. **V-FORMAT:** Εναλλαγή από/σε HDMI 720P και 1080i

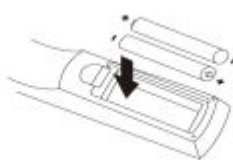
## Εγκατάσταση των μπαταριών

Αφαιρέστε το κάλυμμα των μπαταριών στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου και τοποθετήστε 2x AAA μπαταρίες στη θήκη. Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα των μπαταριών ταιριάζει με τα σύμβολα της πολικότητας μέσα στη θήκη.

1. Ανοίξτε το κάλυμμα

2. Τοποθετήστε τις μπαταρίες

3. Κλείστε το κάλυμμα



## Χρήση του τηλεχειριστηρίου

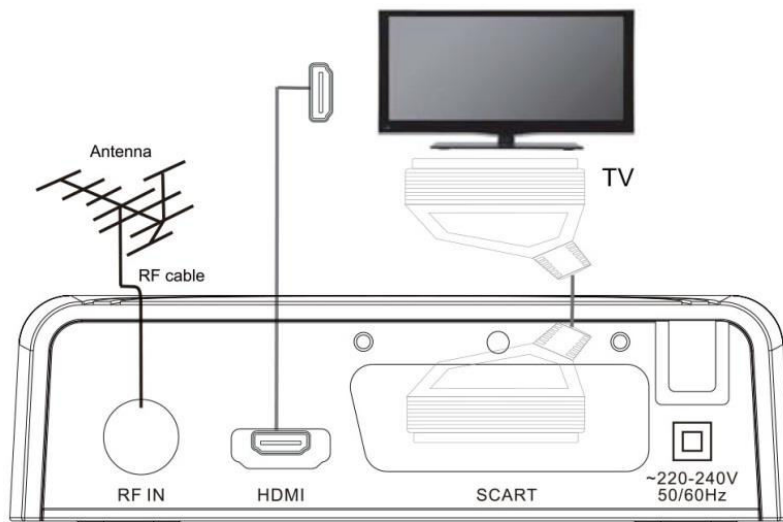
Για να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο, στρέψτε το προς το εμπρόσθιο μέρος του Ψηφιακού Δέκτη. Το τηλεχειριστήριο έχει εμβέλεια έως 5-6 μέτρα από τον Δέκτη σε γωνία έως 60 μοίρες.



Ηλιακό φως ή πολύ λαμπρό φως μειώνουν την ευαισθησία του τηλεχειριστηρίου

## Σύνδεση σε τηλεόραση

Για μια βασική σύνδεση του Ψηφιακού Δέκτη στην τηλεόραση, χρησιμοποιήστε σύνδεση SCART.  
Για την υψηλότερη ποιότητα σύνδεσης χρησιμοποιήστε άμεση σύνδεση HDMI, δες την εικόνα



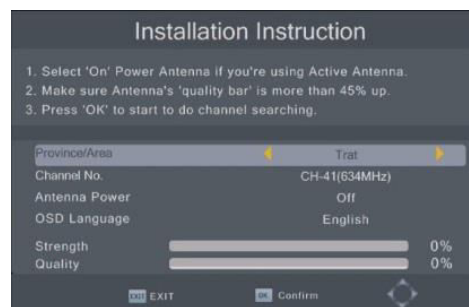
## Αρχική εγκατάσταση

Μετά την επιτυχή εγκατάσταση όλων των συνδέσεων, ανοίξτε την τηλεόρασή σας και βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα. Πιέστε το πλήκτρο Power για να ανοίξετε τη συσκευή. Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά ή έχετε επαναφέρει τη συσκευή σε εργοστασιακές ρυθμίσεις, το μενού οδηγού εγκατάστασης θα εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης. Επιλέξτε Antenna Power 'On' εάν χρησιμοποιείτε ενεργή κεραία.

- (1) [OSD Language] πιέστε πλήκτρο RIGHT/LEFT για να επιλέξετε γλώσσα.
- (2) [Province/Area] πιέστε πλήκτρο RIGHT/LEFT για να επιλέξετε επαρχία/περιοχή κατοικίας.
- (3) [Antenna Power] πιέστε πλήκτρο RIGHT/LEFT για να επιλέξετε ενεργοποίηση κεραίας ή όχι.
- (4) [Channel No.] πιέστε πλήκτρο RIGHT/LEFT για να επιλέξετε κανάλι.  
Για να επιλέξετε κανάλι, παρακαλούμε εξακριβώστε σε ποιο κανάλι εκπέμπεται το σήμα της Ψηφιακής Τηλεόρασης στην περιοχή σας.
- (5) Σιγουρευτείτε ότι η 'γραμμή ποιότητας' του σήματος και η 'γραμμή ισχύος του σήματος' είναι από 70% και πάνω.

Πιέστε 'OK' για ξεκινήσετε την αναζήτηση καναλιών.

- (6) Όταν ο συντονισμός των καναλιών έχει ολοκληρωθεί, μπορείτε να ξεκινήσετε να παρακολουθείτε τηλεοπτικά προγράμματα.



## Αντιμετώπιση βλαβών

Πρόβλημα	Πιθανοί λόγοι	Ενέργειες
Δεν δείχνει εικόνα	Δεν είναι στο ρεύμα	Συνδέστε το ρεύμα
	Το πλήκτρο power δεν είναι στο on	Βάλτε το power στο on
Η οθόνη δείχνει 'No Signal'	Το καλώδιο τηλεόρασης δεν είναι συνδεδεμένο	Συνδέστε το καλώδιο κεραίας
	Το καλώδιο κεραίας είναι χαλασμένο	Ελέγξτε το καλώδιο κεραίας και τις συνδέσεις
Όχι ήχος από τα ηχεία	Χωρίς ή λανθασμένη σύνδεση με τα καλώδια SCART/HDMI	Συνδέστε τα καλώδια σωστά
	Το πρόγραμμα είναι ραδιοφωνικό	Πιέστε το πλήκτρο <TV/Radio> για μετάβαση σε λειτουργία τηλεόρασης
Το τηλεχειριστήριο δεν ανταποκρίνεται	Η μπαταρία είναι εξαντλημένη	Αλλάξτε μπαταρία
	Το τηλεχειριστήριο δεν βλέπει ή δεν είναι αρκετά κοντά στο δέκτη	Προσαρμόστε τη θέση του τηλεχειριστηρίου και πλησιάστε τη συσκευή
Η εικόνα χάνεται	Το σήμα είναι πολύ αδύναμο	Ελέγξτε το καλώδιο της κεραίας και τις συνδέσεις, χρησιμοποιήστε το μετρητή ποιότητας/ισχύος σήματος όπως περιγράφηκε ανωτέρω

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να μεταβάλλει τη διαρρύθμιση, τεχνικές ή άλλες παραμέτρους χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

**ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ**Σειριακός αριθμός (serial number): ..... **TV STAR**

Διάρκεια Εγγύησης: 24 μήνες,

Ημερομηνία πώλησης: .....

Σφραγίδα καταστήματος

Ονοματεπώνυμο πελάτη: .....

Οδός-Αριθμός .....

Πόλη - ΤΚ .....

Τηλέφωνο .....

**ASTRA SERVICE AE**  
**Μαρίνου Αντύπα 88**  
**14121 Ηράκλειο Αττικής**  
**Τηλ. 210-6860 000**  
**Fax. 210/6800 110**

**ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΨΗΦΙΑΚΟΥ ΔΕΚΤΗ TV STAR**

1. Οι Ψηφιακοί Δέκτες TV STAR πληρούν όλες τις απαραίτητες ποιοτικές προδιαγραφές, ώστε να λειτουργούν χωρίς κανένα πρόβλημα αν ο χρήστης ακολουθήσει σωστά τις οδηγίες χρήσης.
2. Η διάρκεια της εγγύησης είναι 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς.
3. Κατά το διάστημα ισχύος της εγγύησης, ο πελάτης δεν χρεώνεται για το κόστος ανταλλακτικών και εργασίας, που απαιτούνται για την επισκευή.
4. Όλες οι επισκευές γίνονται στα εξουσιοδοτημένα εργαστήρια της Astra Service. Οποιοδήποτε κόστος μεταφορικών προς και από τα εργαστήρια επισκευής, επιβαρύνει τον πελάτη.
5. Θα πρέπει να δοθεί προσοχή πριν την παράδοση στα εργαστήρια, ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη με κεραία κατάλληλη για την λήψη ψηφιακού σήματος και ότι έχουν γίνει όλα όσα περιέχονται στο εγχειρίδιο λειτουργίας. Στην περίπτωση, που δεν υπάρχει βλάβη στον δέκτη, ο πελάτης επιβαρύνεται με το κόστος ελέγχου και διαχείρισης.
6. Για να είναι έγκυρη η εγγύηση πρέπει να είναι σφραγισμένη από το κατάστημα και να συνοδεύεται από το παραστατικό πώλησης, έτσι ώστε να προκύπτει ότι πρόκειται για την συγκεκριμένη συσκευή. Απαραίτητη είναι και η αναγραφή στην εγγύηση του σειριακού αριθμού του προϊόντος.
7. Η εγγύηση αυτή δεν ισχύει στην περίπτωση, που η συσκευή είναι σπασμένη ή έχει υποστεί φθορές κατά την μεταφορά ή από βίαιη χρήση. Δεν καλύπτονται επίσης βλάβες, που έχουν προκύψει από υπέρταση, υγρα ή ακόμα και από επέμβαση μη εξουσιοδοτημένου από την Astra Service, τεχνικού.
8. Η εγγύηση αυτή καλύπτει ψηφιακούς δέκτες, που βρίσκονται σε οικιακή και όχι επαγγελματική χρήση.
9. Οι όροι εγγύησης, που αφορούν την μεταφορά των συσκευών ισχύουν και για τα καταστήματα πώλησης.
10. Σε κάθε περίπτωση η εγγύηση αυτή καλύπτει την αποκατάσταση της βλάβης και όχι την αποζημίωση της συσκευής.

## SCURT MANUAL DE UTILIZARE

Acesta este un scurt manual de utilizare pentru prima instalare, vă rugăm să consultați site-ul web [www.tvstar.eu](http://www.tvstar.eu) pentru manualul complet

## Instrucțiuni de siguranță importante

Citiți aceste instrucțiuni.

1. Păstrați aceste instrucțiuni.
2. Țineți cont de toate avertizările.
3. Urmați toate aceste instrucțiuni.
4. Nu utilizați acest aparat lângă apă.
5. Curățați-l doar cu o lavetă uscată.
6. Nu îl instalați lângă nicio sursă de încălzire precum radiatoarele, înregistratoarele de căldură, cuptoarele sau alte aparate (incluzând amplificatoare) care produc căldură.
7. Utilizați acest produs doar de la tipul sursei de alimentare indicat pe etichetă. Dacă nu sunteți sigur de tipul de alimentare la care este conectată casa dumneavoastră, consultați compania dumneavoastră locală de electricitate. Deconectați unitatea de la rețeaua de alimentare înainte de orice operație de întreținere sau instalare.
8. Protejați cablul de alimentare împotriva distrugerii și a suprasolicității.
9. Utilizați doar atașamentele/accesoriile specificate de producător.
10. Deconectați aparatul în timpul furtunilor cu descărcări electrice sau dacă este neutilizat pentru o perioadă lungă de timp.
11. Reparațiile se fac doar de către personal de reparare calificat. Reparația este necesară atunci când aparatul a fost deteriorat în orice fel, incluzând distrugerea cablului sau a fișei de alimentare, dacă unitatea a fost expusă la lichide sau umezeală, a fost scăpat sau nu a fost manevrat corect.
12. Nu împiedicați fluxul de aer în unitate prin blocarea fantelor de ventilare.
13. Trebuie acordată atenție aspectelor legate de mediul înconjurător în ceea ce privește eliminarea bateriei.
14. Utilizați acest aparat într-un climat moderat.
15. AVERTIZARE: Pentru a reduce riscul de incendiu sau de șoc electric, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umezeală.
16. AVERTIZARE: Bateriile nu vor fi expuse la căldură excesivă, cum ar fi expunerea directă la lumina soarelui, foc etc.



Acest simbol indică faptul că în această unitate există tensiuni periculoase ce reprezintă un risc de șoc electric.



Acest simbol indică faptul că această unitate este însoțită de o documentație care include instrucțiuni importante de utilizare și de întreținere.



Acest simbol indică faptul că în acest aparat este încorporată o dublă izolație între tensiunea periculoasă a rețelei de alimentare și piesele accesibile utilizatorului. Când îl reparați, utilizați doar piese de schimb identice.



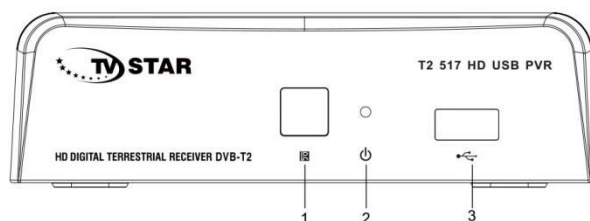
Acest simbol de pe produs sau din instrucțiuni indică faptul că echipamentul dumneavoastră electric și electronic trebuie eliminat la finalul duratei de viață, separat de deșeurile dumneavoastră casnice. Există sisteme de colectare separate pentru reciclare.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să vă adresați autorității locale sau comerciantului de la care ați achiziționat acest produs.

## Panou frontal și posterior

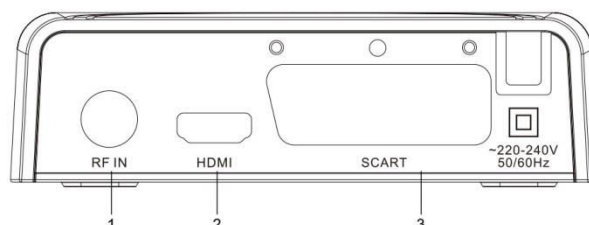
## Panou frontal

1. Senzor IR
2. Indicator cu LED
3. USB



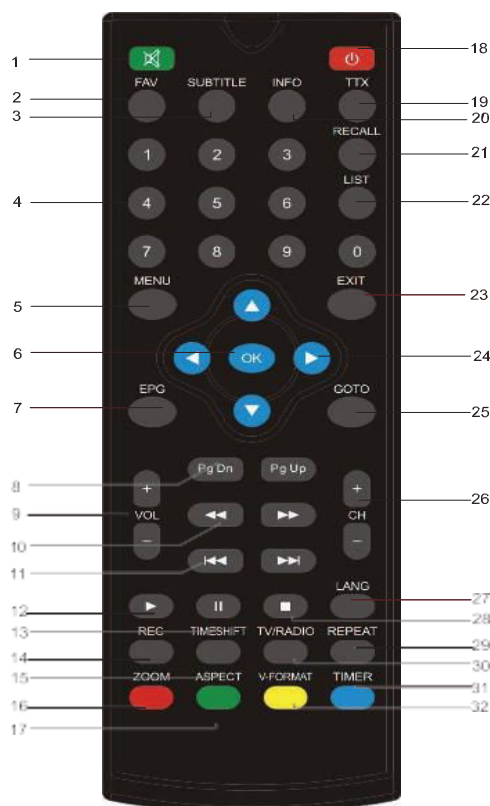
## Panou posterior

1. RF IN: Această priză este pentru conectarea unei antene externe
2. HDMI: Leșire audio și video de înaltă definiție utilizată pentru conectarea unui dispozitiv HDMI
3. SCART : Această priză este pentru televizorul dvs.





## Telecomandă



1. ACTIVARE/DEZACTIVARE SUNET: Pentru navigare în interiorul meniurilor.
2. FAV: Afișează lista cu canalele dumneavoastră preferate. Apăsați din nou pentru a accesa celelalte liste de preferințe.
3. SUBTITLE: Afișează opțiunile de subtitrare (disponibilitatea depinde de canal)
4. <0>-<9>: Taste numerice.
5. MENU: Afișați meniul principal pe ecranul TV și apăsați din nou pentru a ieși din meniul principal.
6. OK: Pentru a confirma setarea curentă sau pentru a afișa toate programele în modul fără meniu.
7. EPG: Afișează ghidul de programe electronic.
8. PAGE+/PAGE-: Pentru a naviga în interiorul meniurilor.
9. VOL-/VOL+: Pentru a mări/scădea volumul.
10. ÎNAPOI/ÎNAINTE: Derulare rapidă înapoi/derulare rapidă înainte.
11. ANTERIOR/URMĂTOR: Omitere înapoi/Derulare rapidă înainte.
12. REDARE
13. PAUZĂ
14. REC: Butonul de înregistrare (Opțional)
15. TIMESHIFT: Dacă unitatea are atașat un dispozitiv USB, trece în modul Timeshift (Programare temporală). (Opțional).
16. ZOOM: Mărește imaginea.
17. ASPECT: Comutați 4:3/16:9.
18. ALIMENTARE: Activați sau dezactivați modul de așteptare al receptorului.
19. TTX: Comutați pe Teletext, în cazul în care canalul curent are această opțiune, și utilizați tasta EXIT (IEȘIRE) pentru a ieși din Teletext.
20. INFO: Afișează informații despre canalul curent.
21. RECALL: Întoarcere către canalele vizualizate anterior.
22. LIST: Lista canalelor.
23. EXIT: Utilizați această tastă pentru a ieși din meniul curent.
24. ▲▼▶◀: Apăsați pentru a mișca cursorul.
25. GOTO: Selectați timpul.
26. CH-/CH+: Tastele de schimbare a programului.
27. LANG: Schimbați limba audio și canalul stânga/dreapta (disponibilitatea depinde de canal).
28. STOP
29. REPEAT: Repetă redarea.
30. TV/RADIO: Comutați între modurile Radio digital și DVB-T.
31. TIMER: Acces la temporizator.
32. V-FORMAT: Comutați HDMI 720P și 1080i

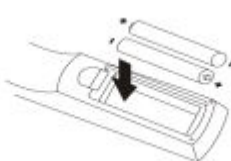
### Instalarea bateriilor

Îndepărtați capacul bateriei din spatele telecomenzii și puneți 2 baterii AAA în interiorul compartimentului. Asigurați-vă că polaritatea bateriilor se potrivește cu polaritatea marcată în interiorul compartimentului.

1. Deschideți capacul

2. Instalați bateriile

3. Închideți capacul



### Utilizarea telecomenzii

Pentru a utiliza telecomanda, îndreptați-o spre decodorul digital. Telecomanda are o rază de până la 5-6 metri de la decodor la un unghi de până la 60 de grade.

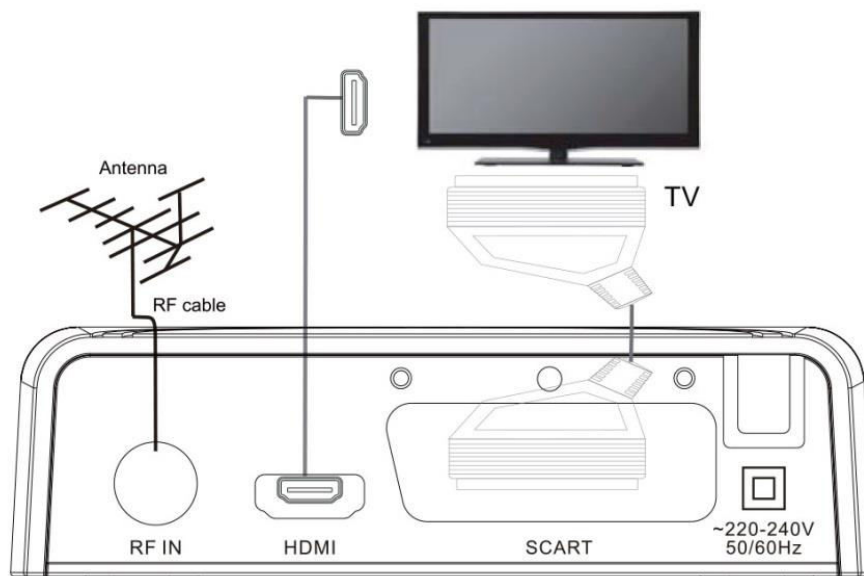


**Lumina soarelui sau lumina foarte puternică scade sensibilitatea telecomenzii.**

## Conectarea la un televizor

Pentru o conexiune de bază de la decodorul dvs. la televizor, utilizați conexiunea SCART.

Pentru o conexiune de cea mai bună calitate utilizați o conexiune HDMI directă, consultați imaginea



## Prima instalare

După ce au fost realizate toate conexiunile în mod corespunzător, deschideți televizorul și asigurați-vă că unitatea este conectată la sursa de alimentare principală. Apăsăți butonul de alimentare pentru a porni unitatea. Dacă utilizați unitatea pentru prima dată sau ați resetat unitatea la valorile implicite din fabrică, meniul ghidului de instalare va apărea pe ecranul televizorului. Selectați Alimentare antenă „pornită” dacă utilizați antena activă.

(1) [OSD Language] (Limba OSD) apăsați tasta DREAPTA/STÂNGA pentru a selecta o limbă.

(2) [Province/Area] (Provincia/Regiunea) apăsați tasta DREAPTA/STÂNGA pentru a selecta provincia/regiunea în care locuiți.

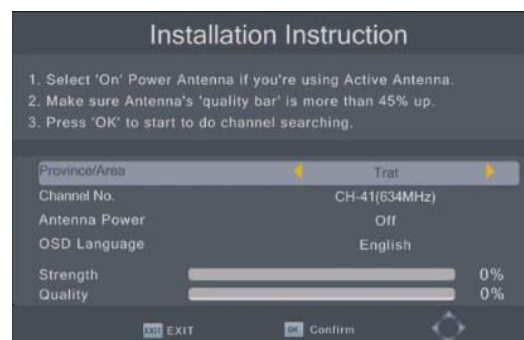
(3) [Antenna Power] (Alimentare antenă) apăsați tasta DREAPTA/STÂNGA pentru a selecta pornirea sau oprirea alimentării.

(4) [Channel No.] (Nr. canal) apăsați tasta DREAPTA/STÂNGA pentru a selecta un canal. Pentru selectarea canalului, găsiți pe care canal se transmite semnalul digital al televizorului în zona în care locuiți.

(5) Asigurați-vă că „bara de calitate” a semnalului și „bara de putere a semnalului” sunt peste 70%.

Apăsăți „OK” pentru a începe căutarea canalului.

(6) După ce s-a acordat canalul, puteți începe vizionarea programelor de televiziune.



## Depanare

Problemă	Cauze posibile	Cum trebuie să acționați
Nicio imagine	Sursa de alimentare nu este conectată	Conectați sursa de alimentare
	Comutatorul sursei de alimentare nu este pe poziția deschis	Comutați sursa de alimentare pe poziția deschis
Ecranul arată „Fără semnal”	Cablul aerian nu este conectat	Conectați cablul aerian
	Cablul aerian este defect	Verificați cablul aerian și conexiunile
Niciun sunet de la boxă	Nu există nicio conexiune sau există o conexiune greșită cu cablurile SCART/HDMI	Conectați corect cablurile
	Acest program este un program radio	Apăsăți tasta <TV/Radio> pentru a accesa modul TV
Telecomanda nu răspunde la comenzi	Bateria este epuizată	Schimbați bateria
	Telecomanda nu este orientată spre sau nu este suficient de aproape de STB.	Ajustați poziția telecomenzii și mișcați-o mai aproape de unitate
Imaginea se întrerupe	Semnalul este prea slab	Verificați cablul aerian și conexiunile, utilizați dispozitivul de măsurare a calității/puterii semnalului, după cum se descrie mai sus

Producătorul își rezervă dreptul de a schimba configurația, parametri tehnici și orice alți parametri fără o înștiințare prealabilă.

## FIȘĂ DE GARANȚIE

Vă mulțumim că ați achiziționat produsul TV STAR. Vă rugăm să completați detaliile de achiziție și să prezentați această fișă pentru orice lucrare de service.

Nume model	
Data achiziției	
Număr IMEI	
Ștampilă/semnătură distribuitor	

Garanția este valabilă doar dacă data achiziției, eticheta IMEI și semnătura/ștampila distribuitorului sunt prezente în totalitate pe această fișă.

**VSP DATARO S.R.L.**  
**Lăpușului, 5A**  
**Baia Mare;**  
**Județul Maramureș**  
**România**

**Număr de telefon + 40 262 224 046**

Site web: [www.tvstar.eu](http://www.tvstar.eu)

Informații despre centrele de service locale: <http://www.tvstar.eu/contacts/>

Perioada și termenii garanției:

1. TV STAR Communications Inc. este de acord să ofere:

- (1) servicii gratuite de întreținere pentru produsele originale TV STAR vândute clienților, excluzând accesoriile originale, pentru o perioadă de douăzeci și patru de luni începând cu data de achiziție a produsului original; și
- (2) servicii gratuite de întreținere pentru accesoriile originale ale produselor TV STAR - inclusiv încărcătoare de baterii, baterii și căști - pentru o perioadă de șase (6) luni începând cu data de achiziție a accesoriilor originale.

Serviciile gratuite de întreținere menționate mai sus înseamnă servicii pentru defecțiunile produselor și accesoriilor originale TV STAR (numite în continuare „Produs(e)”) apărute în condiții normale de utilizare.

2. Garanția menționată mai sus nu se aplică în cazul următoarelor articole:

- (1) Deteriorarea protecției produsului, care include carcasa din față, carcasa din spate și deteriorarea componentelor decorative; și
- (2) Întregul software oferit sau integrat în produsele originale TV STAR.

3. Se va păstra dovada achiziției, iar clienții o vor oferi pentru a demonstra data de începere a perioadei de garanție. În cazul în care un client nu poate face dovada achiziției, perioada de garanție va fi considerată ca începând de la data la care produsul a fost lansat din fabrică.

4. În cazul în care TV STAR repară sau înlocuiește produsele, perioada de garanție pentru produsele înlocuite va fi sau

(1) Perioada de garanție originală a produselor; sau

(2) Trei luni de la data reparației sau înlocuirii, indiferent care dintre acestea este mai mare.

5. Perioadele și termenii garanției pot varia în funcție de diferitele produse și zone de distribuție. Serviciile de reparație și alte servicii oferite după vânzare sunt asigurate doar în zonele de unde produsele au fost achiziționate inițial.

### Excluderi din garanție:

Garanția nu se va aplica dacă defectul a fost cauzat de unul din următoarele aspecte:

1. Dacă defectul rezultă din utilizarea produsului într-un mod diferit de cel normal și obișnuit, de ex. prin depășirea specificațiilor sau instrucțiunilor minime de utilizare, sau defectarea rezultată în urma utilizării tensiunilor greșite.
  2. Dacă un produs este deteriorat sau prezintă probleme de sistem deoarece utilizatorul sau un furnizor de servicii neautorizat de TV STAR a reparat, demontat sau ajustat produsul sau a modificat software-ul produsului.
  3. Dacă la produs sau la orice parte a acestuia se descoperă fisuri, rugină, cocleală, vopsire, coroziune, deformare sau componente lipsă.
  4. Dacă la produs se descoperă zgârieturi sau pete sau la orice parte a suprafeței sau protecției produsului care ar putea fi atinsă de către utilizator atunci când produsul este utilizat normal.
  5. Dacă există doar 2 puncte moarte/luminoase de pixeli pe LCD (inclusiv 2 puncte), pentru care nu există garanție în ceea ce privește înlocuirea produsului și repararea sub garanție de către service autorizat.
- „Puncte luminoase” – pixelii rămân în continuare puncte luminoase atunci când ecranul afișează suportul negru sau ecran inactiv;  
„Puncte moarte” – pixelii rămân în continuare întunecați sau cu puncte negre, indiferent de starea ecranului sau de afișajele de fundal.
6. Dacă informațiile necesare pentru determinarea garanției de produs - cum ar fi numărul de serie al produsului, eticheta, numărul IMEI, autocolantul care nu poate fi îndepărtat sau autocolantul garanției - au fost smulse, modificate, deteriorate sau mutate, sau dacă detaliile despre produs oferite pe fișa de garanție nu se potrivesc cu produsul.
  7. Dacă deteriorarea apare în urma unor dezastre naturale sau create de om sau în urma altor cazuri de forță majoră.

De reținut:

1. Vă rugăm să vă asigurați că ați copiat sau salvat toate datele cu caracter personal sau software-ul conținut în produs înainte de a trimite produsul pentru reparație. Datele se pot deteriora sau pierde în timpul proceselor de diagnosticare și testare. TV STAR și furnizorii autorizați de servicii ai companiei nu oferă servicii de salvare și nu își vor asuma răspunderea pentru orice pierdere sau deteriorare a datelor cu caracter personal sau a software-ului.
2. TV STAR nu își asumă nicio răspundere sau obligație în afara celor oferite în această fișă de garanție.
3. TV STAR își rezervă dreptul de a revizui oricând și fără notificare separată specificațiile produsului, funcțiile, detaliile garanției și conținutul serviciilor.
4. Această garanție este valabilă doar dacă data de achiziție, eticheta IMEI și semnătura/ștampila distribuitorului sunt prezente în totalitate pe această fișă.

## KRATKO UPUTSTVO ZA UPOTREBU





Ovo je kratko Uputstvo za upotrebu za podešavanje uređaja prilikom prvog uključivanja, molimo vas posetite veb sajt [www.tvstar.eu](http://www.tvstar.eu) za preuzimanje opširnog Uputstva



Pročitajte ova uputstva.

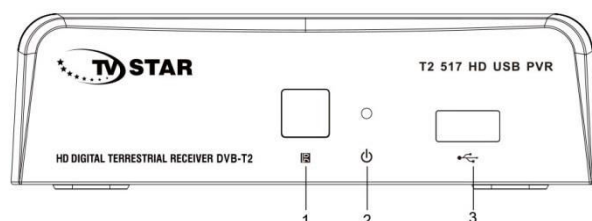
1. Čuvajte ova uputstva.
2. Obratite pažnju na sva upozorenja.
3. Pratite sva uputstva.
4. Ne koristite ovaj uređaj u blizini vode.
5. Uređaj čistite samo suvom krpom.
6. Ne postavljajte uređaj u blizini izvora toplote kao što su radijatori, grejači, električni šporeti ili drugih uređaja (uključujući pojačala) koji proizvode toplotu.
7. Koristite uređaj isključivo sa tipom mrežnog napajanja koji je naveden na etiketi. Ako niste sigurni za tip mreže na koju je uključen vaš dom pitajte vašu lokalnu električnu kompaniju. Isključite uređaj iz napajanja pre bilo kakve radnje za održavanje ili instalaciju.
8. Zaštite kabl za napajanje od oštećenja i opterećenja.
9. Koristite samo dodatke/pribor koje je odredio proizvođač.
10. Isključite uređaj iz napajanja tokom grmljavine ili ako ga nećete koristiti u dužem vremenskom periodu.
11. Sve popravke treba da obavlja kvalifikovani servisni personal. Popravka je potrebna u slučaju da se uređaj ošteti na bilo koji način uključujući oštećenja kabla za napajanje ili utikača, ako je uređaj bio izložen vodi ili vlazi, ako je došlo do padanja uređaja ili ako uređaj ne funkcioniše pravilno.
12. Ne ometajte protok vazduha za hlađenje prekrivanjem otvora za hlađenje.
13. Obratite pažnju na zaštitu okoline prilikom odlaganja baterija.
14. Koristite uređaj u umerenim klimatskim uslovima.
15. **UPOZORENJE:** da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.
16. **UPOZORENJE:** Baterije ne treba da budu izložene visokim temperaturama kao na primer direktnom sunčanom svetlu, vatri itd.



-  Ovaj simbol pokazuje da u unutrašnjosti uređaja postoji visoki napon i opasnost od strujnog udara.
-  Ovaj simbol pokazuje korisniku prisustvo važnih uputstava za upotrebu i održavanje u uputstvu koje se dobija uz ovaj uređaj.
-  Ovaj simbol pokazuje da uređaj sadrži dvostruku izolaciju između delova sa opasno visokim naponom i delova sa kojima korisnik dolazi u dodir. Prilikom popravke koristiti samo identične rezervne delove.
-  Ovaj simbol na proizvodu ili u njegovom uputstvu označava da električnu ili elektronsku opremu treba nakon isticanja radnog veka odložiti odvojeno od kućnog otpada. Postoje posebna mesta za skupljanje i recikliranje. Za detaljnije informacije kontaktirajte lokalnu upravu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

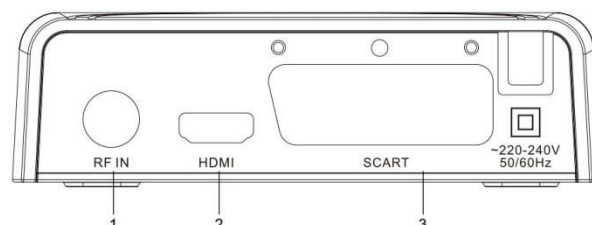
### Prednja strana

1. IR senzor
2. LED indikator
3. USB

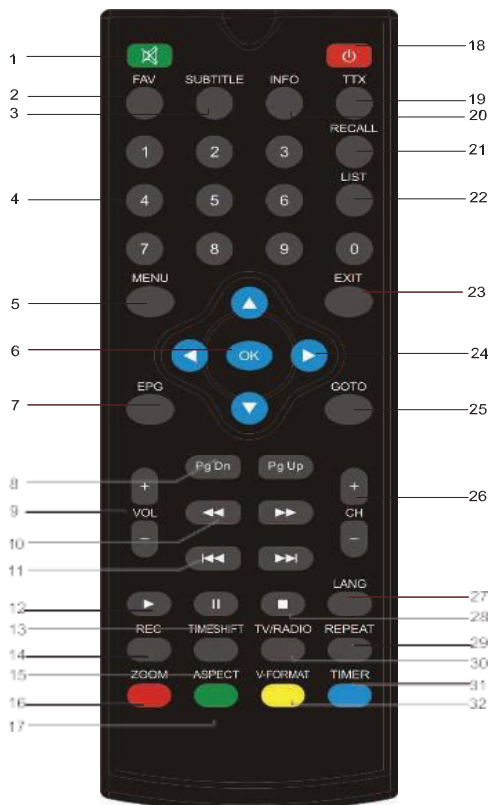


### Zadnja strana

1. **RF Ulaz:** Priključak za povezivanje sa spoljnom vazdušnom antenom
2. **HDMI:** Priključak High definition audio i video izlaza za povezivanje sa HDMI uređajem
3. **SCART:** Priključak za povezivanje uređaja sa vašim TV uređajem



## Daljinski upravljač



1. MUTE: Kretanje unutar menija.
2. FAV: Pokazivanje liste omiljenih kanala. Ponovnim pritiskanjem pokazuje ostale liste omiljenih funkcija.
3. SUBTITLE: Pokazivanje titlova (dostupnost zavisi od kanala).
4. <0>-<9>: Dugmad sa brojevima.
5. MENU: Pokazivanje glavnog menija na TV ekranu, i ponovnim pritiskanjem zatvaranje menija.
6. OK: Potvrđivanje označene opcije ili pokazivanje svih programa van menija.
7. EPG: Pokazivanje elektronskog programskog vodiča.
8. PAGE+/PAGE -: Promena stranica u menijima.
9. VOL-/ VOL+: Povećanje / smanjivanje nivoa zvuka.
10. REV/FWD: Brzo kretanje napred/nazad.
11. PREV/NEXT: Vraćanje na prethodni/prelazak na sledeći fajl.
12. PLAY
13. PAUSE
14. REC: Dugme za snimanje. (Opciono)
15. TIME SHIFT: Ako u uređaju je uključen USB uređaj dugme aktivira prelazak u Timeshift režim. (Opciono)
16. ZOOM: Uvećanje slike.
17. ASPECT: Izbor formata slike 4:3/16:9.
18. POWER: Uključivanje i isključivanje risivera u režimu Standby
19. TTX: Uključivanje teleteksta ako tekući kanal ima tu opciju, i koristi se EXIT za izlaz iz Teleteksta.
20. INFO: Pokazivanje informacija o tekućem kanalu.
21. RECALL: Vraćanje na prethodni kanal.
22. LIST: Lista kanala.
23. EXIT: Izlaz iz tekućeg menija.
24. LEVO/DESNO i GORE/DOLE: Pomeranje kursora
25. GOTO: Izbor vremena.
26. CH-/CH+: Kretanje kroz kanale.
27. LANG: Promena Audio jezika i Levog/Desnog kanala (dostupnost zavisi od kanala).
28. STOP
29. REPEAT: Ponavljanje reprodukcije.
30. TV/RADIO: Izbor između Digital Radio i DVB-T režima.
31. TIMER: Aktiviranje i podešavanje tajmera.
32. V-FORMAT: Izbor između formata HDMI 720P i 1080i.

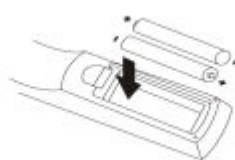
### Stavljanje baterija

Izvadite poklopac na zadnjoj strani daljinskog upravljača i postavite dve AAA baterije u ležištu. Uverite se da polovi na baterijama odgovaraju oznakama polova na ležištu.

1. Otvorite poklopac



2. Stavite baterije



3. Zatvorite poklopac



### Korišćenje daljinskog upravljača

Da biste koristili daljinski upravljač uperite ga prema prednjoj strani Digital Set Top Box uređaja. Daljinski upravljač ima doomet do 5-6 metara od Set Top Box uređaja i radni ugao do 60 stepeni.

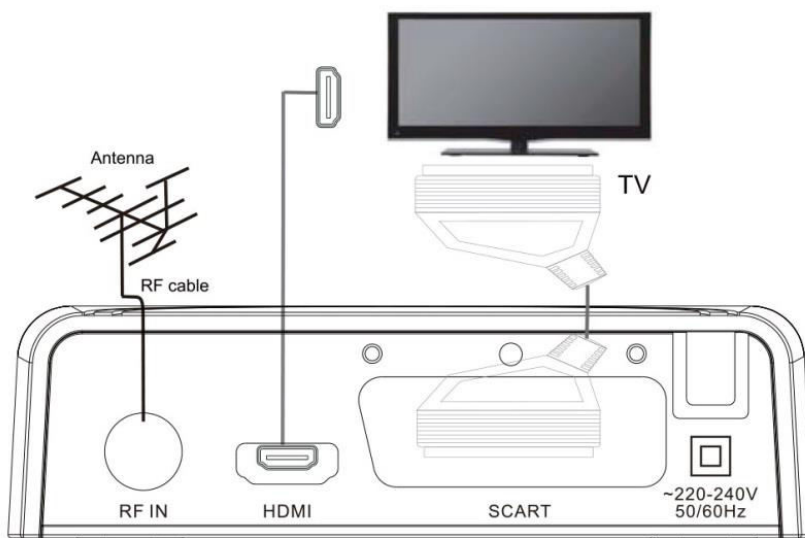


**Sunčana svetlost ili veoma jako svetlo može smanjiti osetljivost daljinskog upravljača**



## Povezivanje sa televizorom

Za osnovno povezivanje vašeg Set Top Box uređaja sa televizorom, koristite povezivanje pomoću SCART. Za najkvalitetnije povezivanje koristite direktno HDMI povezivanje kao što je pokazano na slici.



## Podešavanje prilikom prvog uključivanja

Posle pravilnog povezivanja svih priključaka uključite vaš TV prijemnik i ubedite se da je uređaj uključen u električnu mrežu. Pritisnite dugme POWER za uključivanje uređaja. Ako koristite uređaj prvi put ili ste vratili uređaj na fabrička podešavanja meni vodiča za podešavanje pojaviće se na ekranu vašeg TV prijemnika. Izaberite Antenna Power 'On' ako koristite antenu tipa Active Antenna.

(1) [OSD Language] pritisnite dugme DESNO/LEVO za izbor jezika menija

(2) [Province/Area] pritisnite dugme DESNO/LEVO za izbor zemlje i regiona u kojima se nalazite.

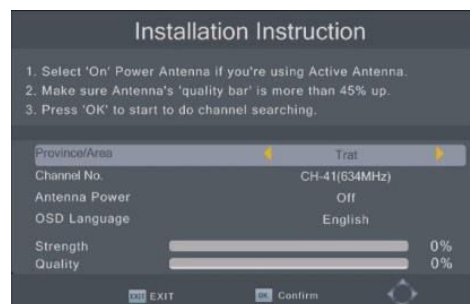
(3) [Antenna Power] pritisnite dugme DESNO/LEVO za uključivanje i isključivanje napajanja antene.

(4) [Channel No.] pritisnite dugme DESNO/LEVO za izbor kanala. Za biranje kanala molimo vas saznajte koji kanali sa Digital TV signalom se emituju u oblasti u kojoj se nalazite.

(5) Ubedite se da pokazivač kvaliteta signala 'quality bar' i pokazivač jačine signala "signal strength bar" pokazuju najmanje 70% i više.

Pritisnite dugme 'OK' za početak pretraživanja kanala.

(6) Kada pretraživanje kanala je završeno, možete započeti sa gledanjem TV programa.



## Rešavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Nema slike	Uređaj nije uključen u struju	Uključite ga u struju
	Prekidač za uključivanje nije u položaju "uključeno"	Postavite prekidač u položaju "uključeno"
Na ekranu se pokazuje "Nema signala"	Antenski kabl nije uključen	Uključite Antenski kabl
	Antenski kabl je neispravan	Proverite antenski kabl i spojeve
Nema zvuka iz zvučnika	SCART /HDMI kablovi nisu uključeni ili su nepravilno uključeni	Uključite kablove pravilno
	Program je radio program	Pritisnite dugme <TV/RADIO> za promenu rezima rada u TV mode
Daljinski upravljač ne funkcioniše	Baterije su istrošene	Zamenite baterije
	Daljinski upravljač nije uperen ka uređaju ili je suviše daleko od STB uređaja	Prilagodite položaj Daljinskog upravljača i približite se uređaju
Slika je sa prekidima	Signal je suviše slab	Proverite antenski kabl i spojeve, koristite uređaj za merenje kvaliteta/jačine signala kao što je opisano više

Proizvođač zadržava pravo promene konfiguracije, tehničkih ili bilo kojih drugih karakteristika bez prethodnog obaveštenja.

## КОРОТКИЙ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА





Це короткий посібник користувача для першої установки. Повна версія посібника представлена на сайті:  
[www.tvstar.eu](http://www.tvstar.eu)

### Важливі інструкції з техніки безпеки

Прочитайте такі інструкції.

1. Збережіть ці інструкції.
2. Приділяйте увагу всім попередженням.
3. Виконуйте всі інструкції.
4. Не використовуйте даний пристрій поруч із водою.
5. Витирайте лише сухою ганчіркою.
6. Не встановлюйте даний пристрій поблизу будь-яких джерел тепла, таких як радіатори, обігрівачі, печі або інші прилади (в тому числі підсилювачі), які виділяють тепло.
7. Використовуйте цей пристрій лише з тими джерелами живлення, які вказані на табличці. Якщо ви не впевнені в тому, яке джерело живлення підключено до вашого будинку, проконсультуйтеся з вашою місцевою енергопостачальною компанією. Від'єднайте пристрій від мережі живлення перед проведенням будь-яких процедур технічного обслуговування або установкою.
8. Захистіть шнур живлення від пошкоджень і перенапруги.
9. Використовуйте лише пристрої / аксесуари, зазначені виробником.
10. Вимикайте даний пристрій під час грози або коли воно не використовується протягом тривалого часу.
11. Всі роботи з обслуговування повинні проводитися кваліфікованим персоналом. Обслуговування має проводитися, якщо пристрій якимось чином було пошкоджено, в тому числі пошкоджено кабель живлення або вилку, якщо пристрій потрапив під дію якоїсь рідини або вологи, якщо він падав або якщо він не працює належним чином.
12. Не перешкоджайте попаданню повітря в пристрій шляхом блокування вентиляційних отворів.
13. Необхідно приділити належну увагу питанню захисту навколишнього середовища під час утилізації батареї.
14. Використовуйте пристрій в помірному кліматі.
15. **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Щоб зменшити ризик виникнення пожежі або ураження електричним струмом, не піддавайте пристрій дії дощу або вологи.
16. **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Батареї не повинні піддаватися надмірному впливу тепла, наприклад, від прямого сонячного світла, вогню і т.д..

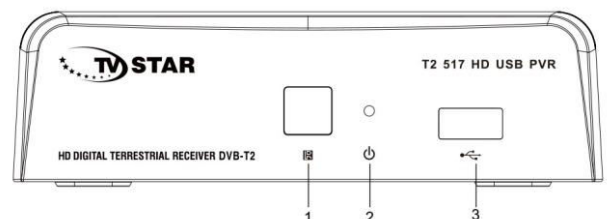


-  Цей символ вказує на те, що небезпечна напруга, що представляє небезпеку ураження електричним струмом, присутня в цьому блоці.
-  Цей символ вказує на те, що є важливі інструкції з експлуатації та технічного обслуговування даного блоку в супровідній документації.
-  Цей символ вказує на те, що цей пристрій містить подвійну ізоляцію між небезпечною напругою живлення і частинами, доступними користувачеві. При обслуговуванні використовуйте лише оригінальні запасні частини.
-  Цей символ на пристрої або в інструкціях означає, що ваше електричне та електронне обладнання необхідно утилізувати окремо від побутових відходів в кінці терміну експлуатації. Є окремі пункти збору для вторинної переробки. Для отримання більш детальної інформації, будь ласка, зв'яжіться з місцевими органами влади або з продавцем, у якого ви придбали ваш пристрій.

### Передня і задня панель

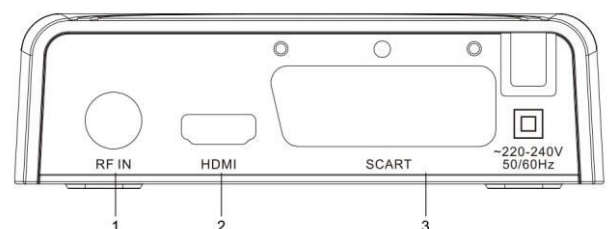
#### Передня панель

1. ІЧ-датчик
2. Індикатор РК-дисплея
3. USB-порт

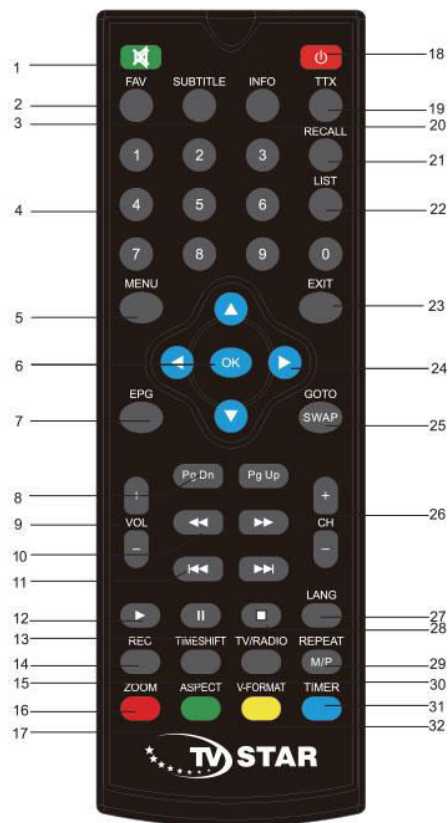


#### Задня панель

1. **ВХІД РЧ:** Цей роз'єм підключається до вашої зовнішньої антени.
2. **Мультимедійний інтерфейс високої чіткості HDMI:** Аудіо та відео виходи високої чіткості використовуються для підключення до устрою HDMI.
3. **Роз'єм типу «Скарт»:** Цей роз'єм підключається до вашого телевізора.



## Дистанційне управління



1. MUTE: Для навігації всередині меню.
2. FAV: Відображає список ваших улюблених каналів. Натисніть FAV ще раз, щоб відкрити інші списки улюблених каналів.
3. SUBTITLE: Відображає налаштування підзаголовків (доступні в залежності від каналів).
4. <0>, <9>: Цифрові кнопки.
5. MENU: Відображає головне меню на телеекрані, а повторне натиснення прибирає це меню.
6. OK: Для підтвердження поточних налаштувань або для відображення всіх програм у режимі без меню.
7. EPG: Відображає електронний довідник програм.
8. PAGE + / PAGE -: Для переходу між пунктами меню.
9. VOL - / VOL +: Для збільшення / зменшення гучності.
10. REV/FWD: Швидкий перехід назад / швидкий перехід вперед.
11. PREV/NEXT: Пропустити крок назад / швидкий перехід вперед.
12. PLAY: Відтворення.
13. PAUSE: Пауза.
14. REC: Кнопка запису (Опціонально).
15. TIMESHIFT: Якщо до пристрою приєднано USB-пристрій, то відбувається перехід в режим зсуву часу (опціонально).
16. ZOOM: Збільшення розміру зображення.
17. ASPECT: Переключення між форматами 4:3/16:9.
18. POWER: Переключення приймача в режим готовності або вихід з нього.
19. TTX: Включення телетексту, якщо поточний канал підтримує таку функцію. Для виходу з телетексту використовуйте кнопку Вихід (EXIT).
20. INFO: Відображення інформації про поточний канал.
21. RECALL: Повернення до каналу, що переглядався раніше.
22. LIST: Список каналів.
23. EXIT: Використовуйте цю кнопку для виходу з поточного меню.
24. ◀ ▶ ▲ ▼: Кнопки для переміщення курсору.
25. GOTO: Вибір часу.

26. CH - / CH + : Кнопки перемикання каналів.

27. LANG: Зміна мови аудіо супроводу та лівого / правого каналів (функція доступна в залежності від каналу).

28. STOP: Стоп.

29. REPEAT: Повторне відтворення.

30. TV/RADIO: Переключення між режимами цифрового радіо і Європейського стандарту наземного цифрового телебачення DVB-T.

31. TIMER: Доступ до таймеру.

32. V-FORMAT: Переключення між стандартами HDMI 720P і 1080i.

### Встановлення батарей

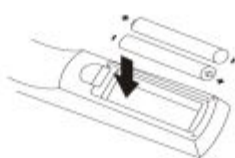
Зніміть кришку відсіку для батарей із задньої частини пульта дистанційного керування і вставте 2 батареї розміру AAA всередину відсіку.

Переконайтеся, будь ласка, що полярність батарей збігається з полярністю, вказаною всередині відсіку.

1. Відкрийте кришку.

2. Вставте батареї.

3. Закрийте кришку.



### Використання дистанційного управління

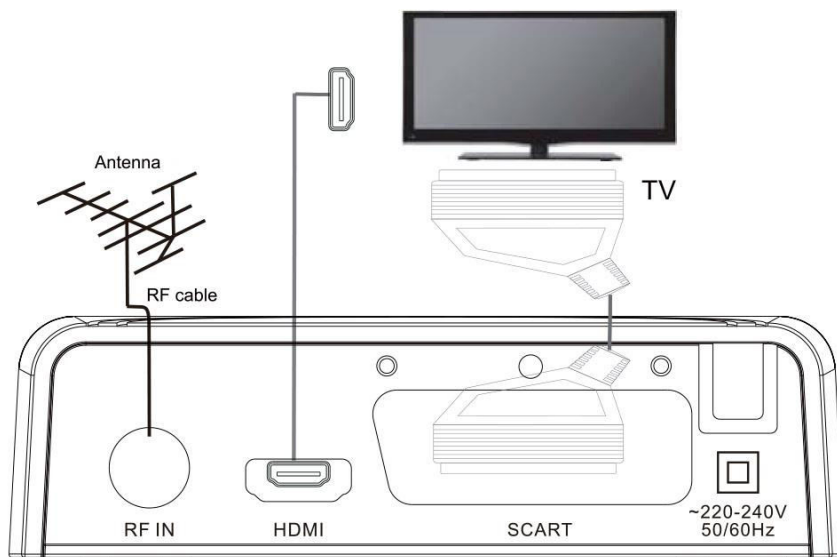
Для того, щоб скористатися пультом дистанційного управління, направте його в бік передньої панелі цифрової телевізійної приставки. Пульт дистанційного управління має дальність дії до 5-6 метрів від цифрової телевізійної приставки під кутом до 60 градусів.



**Сонячне світло або дуже яскраве світло зменшують чутливість блоку дистанційного управління**

## Підключення до телевізора

Для базового підключення вашої цифрової приставки до телевізора, використовуйте підключення через роз'єм типу "Скарт".  
Для найкращої якості підключення використовуйте пряме підключення HDMI, показане на малюнку.



## Перша установка

Після правильного виконання всіх підключень, увімкніть телевізор і переконайтеся, що пристрій підключено до джерела живлення. Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути пристрій. Якщо ви використовуєте пристрій уперше або виконали скидання для повернення до заводських налаштувань, то на вашому телеекрані з'явиться меню посібника з встановлення. Оберіть пункт "Живлення антени" "Увімкнути" ("Antenna Power" "On") у разі використання активної антени.

(1) [Мова екранного меню] (OSD Language) натисніть кнопку ПРАВОРУЧ/ЛІВОРУЧ (RIGHT / LEFT) щоб вибрати мову.

(2) [Область / Район] (Province / Area) натисніть кнопку ПРАВОРУЧ/ЛІВОРУЧ (RIGHT / LEFT) щоб вибрати вашу область / район мешкання.

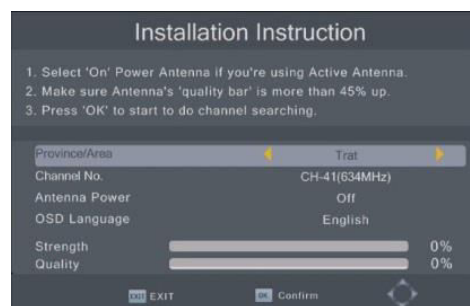
(3) [Живлення антени] (Antenna Power) натисніть кнопку ПРАВОРУЧ/ЛІВОРУЧ (RIGHT / LEFT), щоб вибрати вмикання або вимикання живлення антени.

(4) [Номер каналу] (Channel No.) натисніть кнопку ПРАВОРУЧ/ЛІВОРУЧ (RIGHT / LEFT) щоб вибрати канал. Для вибору каналу, будь ласка, дізнайтеся цифровий телевізійний сигнал якого каналу транслюється в зоні вашого мешкання.

(5) Переконайтеся, що «стовпчик індикатора якості сигналу» та «стовпчик індикатора сили сигналу» перевищують 70%.

Натисніть кнопку 'OK' для початку пошуку каналів.

(6) Після завершення налаштування каналів можна почати переглядати телепрограми.



## Усунення несправностей

Проблема	Потенційні причини	Що робити
Немає зображення	Живлення не підключено	Підключити живлення
	Вимикач живлення не увімкнуто	Увімкніть вимикач живлення
На екрані показано «Немає сигналу»	Кабель антени не підключено	Підключити кабель антени
	Кабель антени несправний	Перевірте кабель антени і підключення
Немає звуку з динаміків	Відсутнє або неправильне підключення кабелів SCART / HDMI	Підключити кабелі правильно
	Ця програма є радіо програмою	Натисніть кнопку <TV / Radio> для переключення в режим ТВ
Дистанційне управління не працює	Батареї розряджено	Замініть батареї
	Пульт дистанційного управління не спрямований на цифрову телевізійну приставку або знаходиться не досить близько до неї	Відрегулюйте положення пульта дистанційного управління і пересуньте його ближче до пристрою
Зображення розбивається	Сигнал дуже слабкий	Перевірте антену, кабель і всі підключення, скористайтеся вимірником якості / сили сигналу, як описано вище

Виробник залишає за собою право змінювати конфігурацію, технічні та інші параметри без попереднього повідомлення.

## ՌԻՂԵՑՈՒՅՑ

Սա առաջին տեղադրման համար կրճատ ուղեցույց է: Ամբողջական տարբերակը ուղեցույցում ներկայացված է [www.tvstar.eu](http://www.tvstar.eu) կայքում:

Կարևոր անվտանգության հրահանգներ  
Կարդացեք հետևյալ հրահանգները:

1. Պահպանեք այս հրահանգները:
2. Ուշադրություն դարձրեք բոլոր նախազգուշացումներին:
3. Հետևե՛ք բոլոր հրահանգներին:
4. Մի օգտագործե՛ք այս սարքը ջրի մոտ:
5. Մաքրե՛ք միայն չոր շորով:
6. Մի տեղադրե՛ք այս սարքը որևէ ջերմային աղբյուրների մոտ, ինչպիսիք են մարտկոցները, ջեռուցիչները, գազօջախները, կամ այլ սարքերը (այդ թվում ուժեղացուցիչների), որոնք արտադրում ջերմություն:
7. Օգտագործե՛ք այս սարքը միայն ցուցանակում նշված սնուցման սարքերի հետ: Եթե դուք համոզված չեք, որ սնուցման սարքն է միացված ձեր տանը, խորհրդակցե՛ք ձեր տեղական էներգաբաշխման ընկերության հետ: Անջատե՛ք սարքը էլեկտրասնուցումից որևէ սպասարկման կամ տեղադրման ընթացակարգեր կատարելուց առաջ:
8. Պաշտպանե՛ք հոսանքի լարը վնասումներից եւ ավելորդ լարման:
9. Օգտագործել միայն արտադրողի նշված հավելվածները / պարագաներն:
10. Անջատե՛ք այս սարքը կայծակի ժամանակ կամ երբ այն չի օգտագործվում երկար ժամանակ:
11. Բոլոր սպասարկման աշխատանքները պետք է իրականացվեն բարձր որակավորում ունեցող անձնակազմի կողմից: Սպասարկում պահանջվում է, երբ սարքը որևէ կերպ ստացել է վնաս, այդ թվում սնուցման սարքի լարի կամ վարդակի վնաս, եթե սարքը ենթարկվել է հեղուկի կամ խոնավության ազդեցության, եթե այն վայր են գցել, կամ եթե այն պատշաճ չի գործում: մի խոչընդոտե՛ք օդի հոսքին սարքի մեջ օդափոխանակման անցքերի արգելափակման միջոցով:
12. Անհրաժեշտ է պատշաճ ուշադրություն դարձնել շրջակա միջավայրի պաշտպանությանը մարտկոցի օգտագործման ժամանակ:
13. Օգտագործե՛ք սարքը է չափավոր կլիմայում
14. ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ՝ հրդեհի կամ էլեկտրական տոկոլ ցնցումի ռիսկը նվազեցնելու համար, մի ենթարկե՛ք սարքը անձրևի կամ խոնավության ազդեցությանը:
15. ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ՝ Մարտկոցները չպետք է ենթարկվեն ավելորդ ջերմության ազդեցությանը, ինչպիսիք են արևի ուղիղ ճառագայթները, կրակը եւ այլն :



Այս խորհրդանիշը նշում է, որ այս միավորի մեջ ներկա է վտանգավոր լարման սպառնում, որը ներկայացնում է էլեկտրական շոկի վտանգ:



Այս խորհրդանիշը նշում է, որ կան ուղեկցող փաստաթղթերում կարելու հրահանգներ այս միավորի օգտագործման ել եւ տեխնիկական սպասարկման համար:



Այս խորհրդանիշը նշում է, որ այս սարքը ունի կրկնակի մեկուսացում հոսանքի վտանգավոր լարման եւ օգտագործողին մատչելի միավորների միջև:  
Սպասարկման ժամանակ օգտագործել միայն օրիգինալ պահեստամասեր:

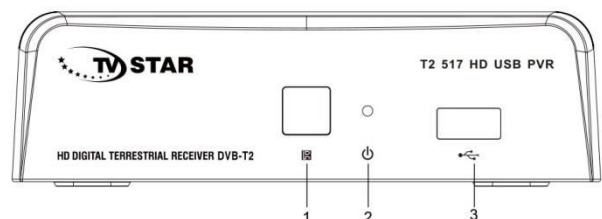


Այս խորհրդանիշը սարքի վրա կամ հրահանգներում նշանակում է, որ ձեր էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումը պետք է օգտագործել կենցաղային թափոններից առանձին օգտագործման ժամկետի վերջում: Կան առանձին կետեր հավաքման եւ վերամշակման համար: Լրացուցիչ տեղեկությունների համար խնդրում ենք կապվել ձեր տեղական իշխանությունների կամ վաճառողի հետ, ումից գնել եք ձեր սարքը:

## Առջեւի եւ հետեւի վահանակ

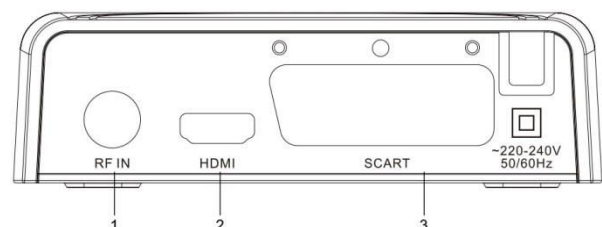
## Առջեւի վահանակ

1. IR ցուցիչ
2. LCD դիսպլեյի ցուցիչ
3. USB- պորտ



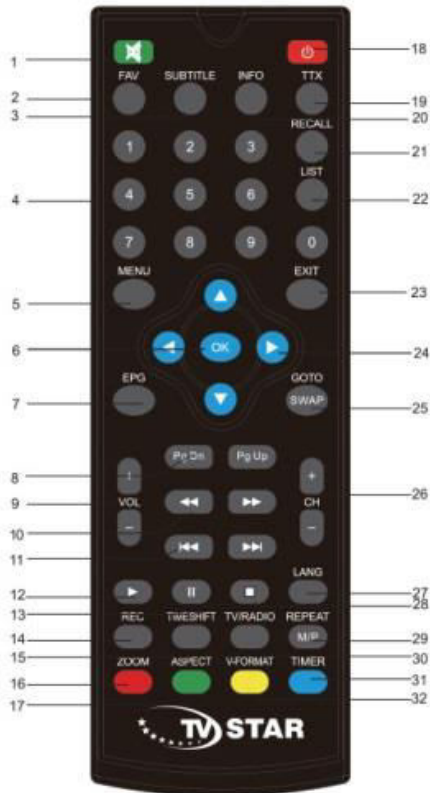
## Հետեւի վահանակ

1. ՌԴ Մուտք՝ Այս վարդակը միանում է ձեր արտաքին ալեհավաքին:
2. Մուլտիմեդիա միջոցներ բարձր հստակության HDMI՝ Բարձր հստակության աուդիո եւ վիդեո ելքեր օգտագործվում են HDMI սարքին միանալու համար:
3. "SCART" տեսակի վարդակ: Այս վարդակը միանում է ձեր հեռուստատեղույցին:





## Հեռակառավարում



1. MUTE՝ Ընտրացանկում շարժվելու համար:
2. FAV Ցուցադրում է ձեր սիրած ալիքների ցանկը: Սեղմեք FAV կրկին, այլ ցուցակները սիրված ալիքների ցանկերը մուտք գործելու համար:
3. SUBTITLE Ցուցադրում է ենթագրերի պարամետրերը (հասանելի է կախված ալիքներից):
4. <0>, <9> Թվային կոճակներ:
5. MENU Ցուցադրում է հիմնական ցանկի հեռուստաէկրանի վրա, եւ սեղմելով այն կրկին հեռացնում է այս ցանկը:
6. OK Առանց ցանկի ռեժիմում ընթացիկ պարամետրերը հաստատելու կամ բոլոր ծրագրերը ցուցադրելու համար:
7. EPG Ցուցադրում է ծրագրերի էլեկտրոնային ուղեցույցը:
8. PAGE + / PAGE - Միջեւ ցանկի կետերով տեղափոխվելու համար:
9. VOL - / VOL + Բարձրացնել / իջեցնել ձայնը:
10. REV / FWD Արագ տեղափոխում հետ / արագ տեղափոխում առաջ:
11. PREV / NEXT Բաց թողնել հետ քայլը / արագ տեղափոխում առաջ:
12. PLAY Վերարտադրում:
13. PAUSE Դադար:
14. REC Ձայնագրության կոճակը (ըստ ցանկության):
15. TIMESHIFT Եթե սարքը միացված է USB սարքը, ապա տեղի է ունենում անցում ժամանակի հերթափոխի ռեժիմ (ըստ ցանկության):
16. ZOOM Մեծացնել պատկերի չափը:
17. ASPECT Անջատում 4: 3/16: 9 ֆորմատների միջեւ:
18. POWER Ընդունիչի անջատում պատրաստության ռեժիմում կամ ելք դրանից:
19. TTX Տեկտեստի միացում, եթե ներկայիս ալիքը աջակցում է այդ հնարավորությունը: Տեկտեստ ռեժիմից դուրս գալու համար օգտագործել էլք (EXIT) կոճակը:
20. INFO Ընթացիկ ալիքի մասին տեղեկության ցուցադրում:
21. RECALL Վերադարձ նախկինում դիտվող ալիք:
22. LIST Ալիքների ցուցակ:
23. EXIT Օգտագործեք այս կոճակը, ընթացիկ ընտրացանկից դուրս գալու համար:

գալու համար:

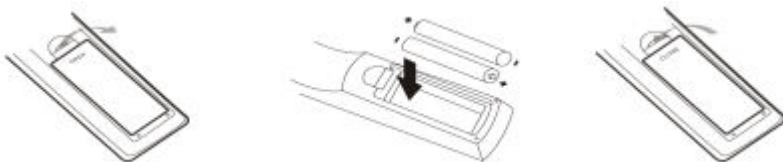
24. ◀▶ ▲ ▼ Կոճակներ կուրսորի տեղափոխման համար:
25. GOTO Ժամանակի ընտրում:
26. CH - / CH + Ալիքների անջատման կոճակներ:
27. LANG Փոխել աուդիո աջակցության եւ ձայն/աջ ալիքների լեզուն (հասանելի է կախված ալիքից):
28. STOP Կանգ:
29. REPEAT Կրկին վերարտադրություն:
30. TV / RADIO Թվային ռադիոյի եւ եվրոպական ստանդարտ թվային վերգետնյա հեռուստատեսության DVB-T կայանների միջեւ անցում:
31. TIMER Հապանելիություն դեպի ժամաչափ:
32. V-FORMAT HDMI 720p եւ 1080i ստանդարտների միջեւ անցում:

### Մարտկոցների դեղադրում

Հանեք մարտկոցի կափարիչը հեռակառավարման վահանակի հետեւից եւ տեղադրեք խցիկում երկու AAA չափի մարտկոցներ:

Խնդրում ենք համոզվել, որ մարտկոցը բեւեռականությունը համապատասխանում մարտկոցի խցիկում նշված բեւեռականությանը:

1: Բացեք կափարիչը 2. Տեղադրեք մարտկոցը 3. Փակեք կափարիչը



### Հեռակառավարման օգտագործում

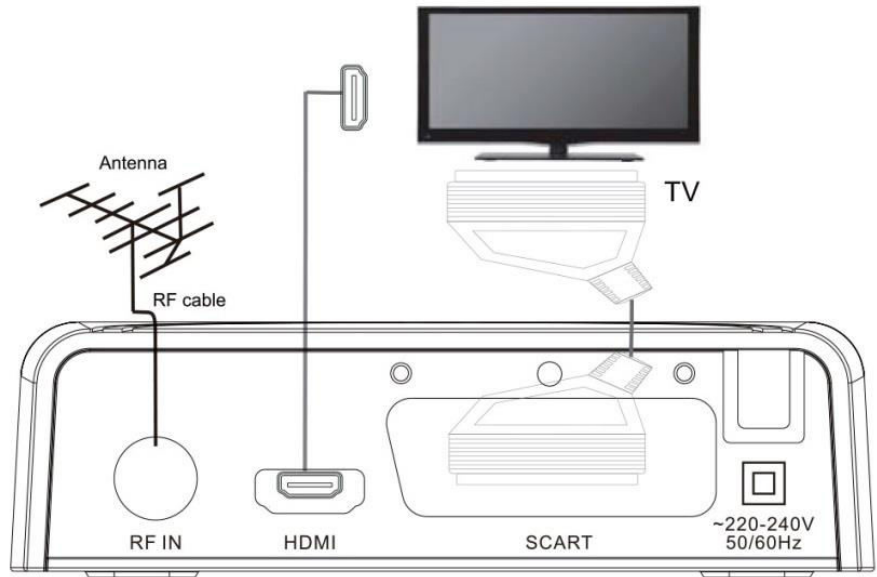
Որպեսզի օգտագործել հեռակառավարման վահանակը, ուղղեք այն թվային հեռուստացույցի ճակատային պանելի կողմ: Հեռակառավարման վահանակը ունի գործողության հեռավորություն մինչեւ 5-6 մետր թվային փաթեթը հեռուստացույցից 60 աստիճան անկյան տակ:



Արեւի լույսը կամ շատ պայծառ լույսը նվազեցնում են հեռակառավարման միավորի զգայունությունը

## Միացում հեռուստացույցին

Ձեր թվային կցուրդը հեռուստացույցին հիմնական միացման համար օգտագործեք «scart» տեսակի վարդակով միացում:  
 Լավագույն որակի համար օգտագործեք HDMI ուղղակի կապ, ինչպես ցույց է տրված նկարում:



## Առաջին տեղադրում

Բոլոր միացումները ճիշտ կատարելուց հետո միացրեք հեռուստացույցը եւ համոզվեք, որ սարքը միացված է սնուցման աղբյուրին: Սեղմեք հոսանքի կոճակը սարքը միացնելու համար: Եթե դուք օգտագործում եք սարքն առաջին անգամ կամ գրոյացում եք կատարել գործարանային պարամետրերը վերականգնվելու համար, ապա ձեր հեռուստատեսության կիսյունվի տեղադրման ուղեցույցի ընտրացանկ: Հնարել "Ալեհավաքի սնուցում"

Միացնել (" Antenna Power » « On "), եթե դուք օգտագործում եք ակտիվ ալեհավաք:  
 (1) [Էկրանի ընտրացանկի լեզու] (OSD լեզու) սեղմեք աջ / ձախ (RIGHT/LEFT), լեզուն ընտրելու համար:  
 (2) [Տարածք / Մարզ] (Province/Area) սեղմեք աջ / ձախ (RIGHT/LEFT) ձեր բնակչության տարածքը / մարզն ընտրելու համար:

(3) [Ալեհավաքի հզորություն] (Antenna Power) սեղմեք աջ / ձախ (RIGHT/LEFT) ալեհավաքի միացմունը կամ անջատումն ընտրելու համար:

(4) [Ալիքի համարը] (Channel No) սեղմեք աջ / ձախ (RIGHT/LEFT) ալիքի համարն ընտրելու համար: Ալիքն ընտրելու համար, խնդրում ենք, ճշտեք, որ ալիքի թվային հեռուստատեսային ազդանշանն է հեռարձակվում ձեր բնակչության տարածքում:

(5) Համոզվեք, որ «ազդանշանի որակի ցուցանշի սյունակը» եւ «ազդանշանի հզորության ցուցանշի սյունակը» 70% ավելի է:

Սեղմեք «OK» կոճակը ալիքների որոնումը սկսելու համար:

(6) Ալիքների կարգավորման ավարտից հետո կարողի է սկսել դիտել հեռուստաձայնագրերը:



## Անսարքությունների վերացում

Խնդիր	Պոտենցիալ պատճառները	Ինչ անել
Բացակայում է պատկերը	Սնուցումը միացված չէ	Միացրեք սնուցումը
	Սնուցման անջատիչը միացված չէ	Միացրեք սնուցման անջատիչը
Էկրանի վրա գրված է «ազդանշան չկա»	Ալեհավաքի մալուխը միացված չէ	Միացրեք ալեհավաքի մալուխը
	Ալեհավաքի մալուխը թերի է	Ստուգեք ալեհավաքի եւ միացման մալուխը
Բացակայում է դինամիկների ձայնը	SCART /HDMI մալուխի միացման սխալ կամ բացակայություն	Ճիշտ միացրեձ մալուխները
	Այդ ծրագիրը ռադիո-ծրագիր է	Սեղմեք <TV/Radio>կոճակը ԹՎ ռեժիմ անցնելու համար
Հեռակառավարում մը չի աշխատում	Մարտկոցը սպառված է	Փոխեք մարտկոցը
	Հեռակառավարման վահանակը ուղղված չէ թվային կցուրդի վրա, բավական մոտ չէ դրան	Կարգավորեք հեռակառավարման վահանակի դիրքը եւ մոտեցրեք այն սարքին
Պատկերը կտրվում է	Ազդանշանը թույլ է	Ստուգեք ալեհավաքը, մալուխը եւ բոլոր միացումները, օգտվեք ազդանշանի որակի/հզորության չափիչց, ինչպես նկարագրված է վերեւում

Արտադրողը իրավունք է վերապահում փոխել կոնֆիգուրացիան, տեխնիկական եւ այլ պարամետրերի առանց նախնական ծանուցման:

## მომხმარებლის მოკლე სახელმძღვანელო

ეს არის მომხმარებლის მოკლე სახელმძღვანელო პირველი დაყენებისთვის.  
სახელმძღვანელოს სრული ვერსია იხილეთ საიტზე: [www.tvstar.eu](http://www.tvstar.eu)

### უსაფრთხოების ტექნიკის მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები:

წაიკითხეთ შემდეგი ინსტრუქციები.

შეინახეთ ეს ინსტრუქციები.

მიუხედავად ყურადღება ყველა გაფრთხილებებს.

შეასრულეთ ყველა ინსტრუქცია.

არ გამოიყენოთ მოცემული მოწყობილობა წყალთან ახლოს.

გაწმინდეთ მხოლოდ მშრალი ჩვრით.

არ დადგათ მოწყობილობა სითბოს წყაროსთან ახლოს, ასეთებთან როგორც რადიატორები, გამათბობელი, ღუმელი და სხვა ხელსაწყო (გამაძლიერებლის ჩათვლით) რომლებიც გამოყოფენ სითბოს.

იხმარეთ მოცემული მოწყობილობა მხოლოდ იმ კვების წყაროებთან, რომლებიც არის მითითებული ქარხნის ფირფიტაზე.

თუ არ იცით დაზუსტებით, თუ რა კვების წყაროა მიერთებული თქვენს სახლზე, მიმართეთ კონსულტაციისთვის თქვენს ადგილობრივ ენერგომომწოდებელ კომპანიას. ნებისმიერი ტექნიკური მომსახურების პროცედურის ჩატარების ან დაყენების წინ გამორთეთ მოწყობილობა კვების ქსელიდან.

დაიცავით კვების ზონარის დაზიანებისგან და გადამეტაბვისგან.

იხმარეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ მითითებული დამხმარე მოწყობილობები/აქსესუარები.

გამორთეთ აღნიშნული მოწყობილობა ჭექა-ქუხილის დროს ან როდესაც არ არის გამოყენებაში ხანგრძლივი პერიოდის განმავლობაში.

ყველა მომსახურების სამოშაოები უნდა ჩატაროს კვალიფიცირებულმა პერსონალმა.

მომსახურება საჭიროა, თუ მოწყობილობა დაზიანდა, კვების ზონარის დაზიანების ჩათვლით ან შტეფსლის ჩანგლის, თუ მოწყობილობის ზიანი მოხდა სითბოს ზემოქმედებით ან სინოტივის, თუ ის დავარდა ან არ მუშაობს სათანადოდ.

არ შეუფერხოთ ჰაერის ნაკადის წვდომას სავენტილაციო ნახვრეტების ბლოკირებით.

საჭიროა ყურადღების მიპყრობა გარემოს დაცვის საკითხს ბატარეის უტილიზაციისას.

გამოიყენეთ მოწყობილობა ზომიერ კლიმატში.

გაფრთხილება: ხანძრის გაჩენის რისკის შემცირებისათვის ან ელექტროდენით დაზიანების, არ მოახდინოთ მოწყობილობა წვიმის ან სინოტივის ზემოქმედებაში.

გაფრთხილება: ბატარეები არ უნდა იყვნენ სითბოს ზედმეტ ზემოქმედებაში, მაგალითად მზის შუქის, ან ცეცხლის და ასე შემდეგ.



ეს სიმბოლო მიუთითებს საშიშ ძაბვაზე, რომელიც ქმნის ელექტროდენით დაზიანების საშიშროებას, წარმოდგენილია ამ ბლოკში.



ეს სიმბოლო მიუთითებს იმაზე, რომ არის მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები ამ ბლოკის ექსპლუატაციის და ტექნიკური მომსახურების შესახებ დანართ საბუთებში.



ეს სიმბოლო მიუთითებს იმაზე, რომ მოწყობილობა შეიცავს ორმაგ იზოლაციას კვების საშიშ ძაბვასა და მომხმარებლისთვის მისაწვდომ ნაწილებს შორის.



ეს სიმბოლო მოწყობილობაზე ნიშნავს, რომ თქვენი ელექტრო დანადგარის უტილიზაცია საჭიროა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებისგან განცალკევებით ექსპლუატაციის ვადის ბოლოში. არსებობს გამოყოფილი პუნქტები მეორადი დამუშავებისათვის.

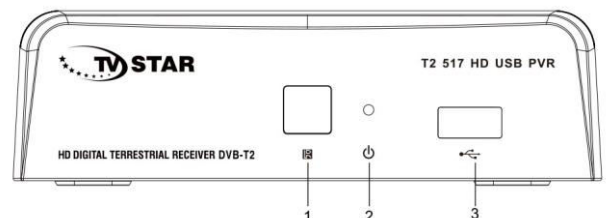


უფრო ვრცელი ინფორმაციის მიღებისათვის, გთხოვთ, დაუკავშირდით ადგილობრივ ხელისუფლების ორგანოებს ან გამყიდველს, რომლისგანაც იყიდეთ თქვენი მოწყობილობა.

### წინა და უკანა პანელი

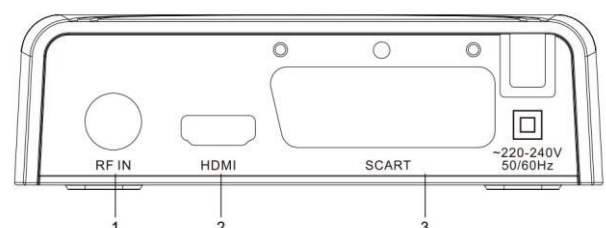
#### წინა პანელი

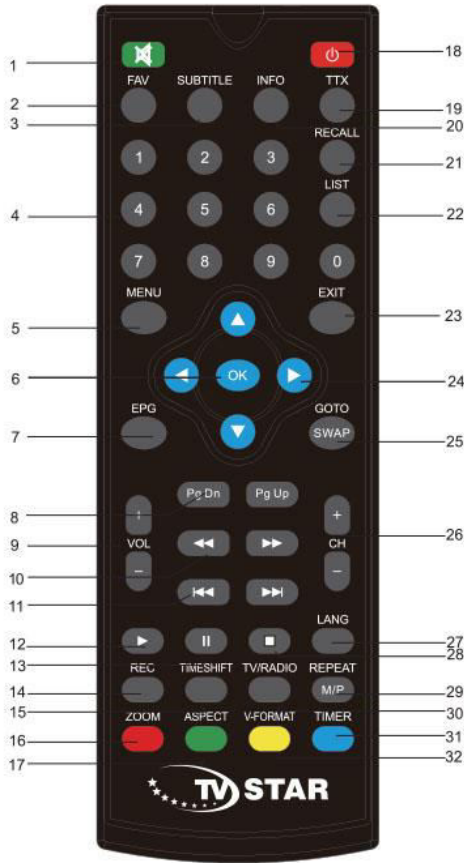
1. IR სენსორი
2. თხ.კრ. - დისფლეს ინდიკატორი
3. USB — პორტი



#### უკანა პანელი

1. რფ შესასვლელი: ეს გასართი უერთდება თქვენს გარე ანტენას.
2. მაღალი გარჩევადობის მულტიმედიური ინტერფეისი HDMI: მაღალი გარჩევადობის აუდიო და ვიდეო გასასვლელები გამოიყენება HDMI მოწყობილობასთან შეერთებისათვის.
3. შესასვლელი «სკარტი»: ეს გასართი უერთდება თქვენს ტელევიზორს.





MUTE: ხმის გამორთვა

FAV: აჩვენებს თქვენ ამორჩეულ არხების სიას. დააჭირეთ FAV კიდევ ერთხელ სხვა ამორჩეული არხების სიის გახსნისათვის.

SUBTITLE: აჩვენებს ქვესათაურების პარამეტრებს (მისაწვდომია არხების მიხედვით).

$\langle 0 \rangle$ ,  $\langle 9 \rangle$ : ციფრული დილაკები.

OK: მიმდინარე პარამეტრების დადასტურებისათვის ან ყველა პროგრამების ასახვისათვის მენიუს გარეშე რეჟიმში.

EPG: ასახავს პროგრამების ელექტრონულ ცნობარს.

PAGE +/PAGE -: მენიუს პუნქტებს შორის გადასვლებისათვის.

VOL -/ VOL +: ხმის დაკლებისთვის ან მომატებისთვის.

REV/FWD: სწრაფი გადამსვლა უკან/წრაფი გადამსვლა წინ.

PREV/NEXT: ნაბიჯის გამოშვებან უკან/ ნაბიჯის გამოშვება წინ.

PLAY: აღწარმოება.

REC: ჩაწერის დილაკი (ოფციონალურად).

**TIMESHIFT:** თუ მოწყობილობაზე სერთებულა USB- მოწყობილობა, გადადის დროის გადადების რეჟიმში ( ოფციონალურად).

**ZOOM:** ჩვენების რეჟიმის გადიდება.

ASPECT: გადართვა ფორმატებს შორის 4:3/16:9.

POWER: მოწყობილობის გადართვა მზადყოფნის რეჟიმში ან მისგა გამოსვლა.

TTX: ტელექმესტის ჩართვა, თუ არხს აქვს ასეთი ფუნქცია. რეჟიმიდან გამოსვლისათვის დააჭირეთ ღილაკს «გამოსვლა» (EXIT).

**INFO:** ინფორმაცია მიმდინარე არხის შესახებ.

**RECALL:** არხზე დაბრუნება, რომელიც იყო ჩართული.

LIST: არხების სია.

EXIT: მიმდინარე მენიუდან გამოსვლის ღილაკი.

◀▶▲▼: კურსორის გადაადგილების დილაკები.

GOTO: დროს არჩევა.

$\text{CH}^- / \text{CH}^+ :$  არხების გადართვის დილაკები.

LANG: აუდიო თანხლების ენის შეცვლა და მარცხენა/მარჯვენა არხების (ფუნქცია მისაწვდომია არხის მიხედვით).

STOP: სტოპ.

**REPEAT:** განმეორებითი აღწარმოება.

TV/RADIO: გადრთვა ციფრული რადიოსა და ევროპული სტანდარტის ციფრული ტელევიზიის DVB-T -ს შორის.

TIMER: წვდომა ტაიმერზე.

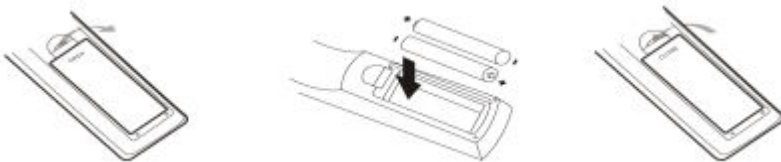
**V-FORMAT:** გადართვა სტანდარტებს შორის HDMI 720P და 1080i.

## ბატარეების დაყენება

მოხსენით ბატარეების ნაკვეთურის საფარი პულტის უკანა ნაწილიდან და მოათავსეთ 2 ბატარეა ზომით AAA შიგნით.

დარწმუნდით, რომ ბატარეების პოლარულობა ედრება აღნიშნულს.

1. მოხსენით საფარი.      2. ჩასვით ბატარეები.      3. დაახურეთ საფარი.



## დისტანციური მართვის გამოყენება

მიმართეთ დისტანციური მართვის პულტი ციფრული მიმღების წინა პანელისაკენ. პულტი მოქმედებს 5-6 მეტრის დაშორებით ციფრული მიმღებისგან 60 გრადუსის კუთხით.



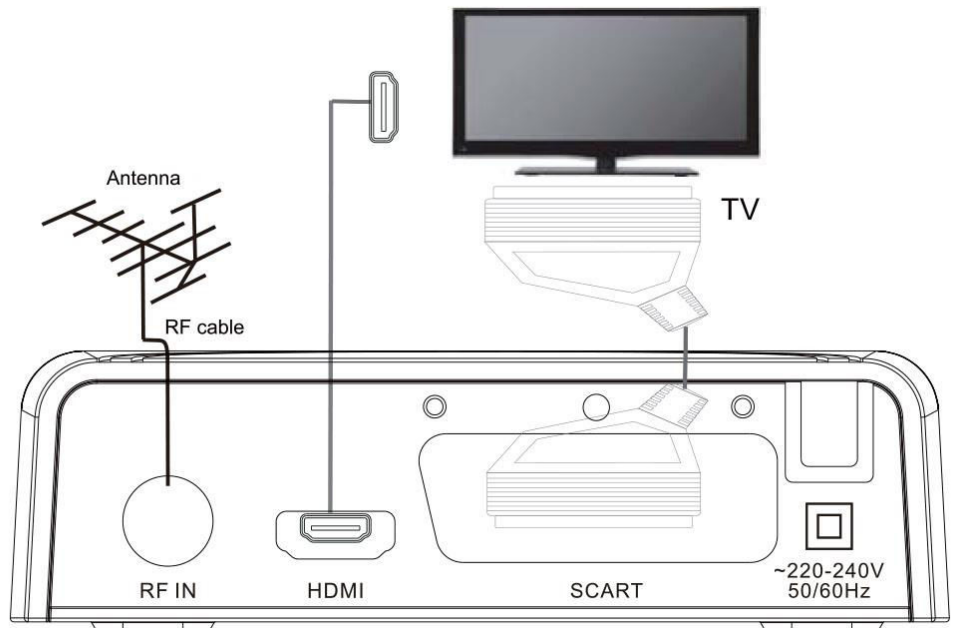
მზის შუქი ან ძალიან კაშკაშა განათება ამცირებს დისკანციური მართვის ბლოკის მ მგრძნობიარობას.



## შეეთება ტელევიზორზე

ციფრული მიმღების საბაზო  
შეერთებისათვის  
ტელევიზორზე გამოიყენეთ  
ბუდე «სკარტი».

შეერთების საუკეთესო  
ხარისხისათვის გამოიყენეთ  
პირადპირი შეერთება **HDMI**,  
ნაჩვენები ნახატზე.



### პირველი გამართვა

ყველა შეერთების სწორი შესრულების შემდეგ, ჩართეთ  
ტელევიზორი და დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა  
შეერთებულია კვების წყაროზე. დააჭირეთ კვების ღილაკს,  
მოწყობილობის ჩართვისათვის.

აირჩიეთ პუნქტი «ანტენის კვება «ჩართვა» («Antenna Power»  
«On»), თუ თქვენ გაქვთ აქტიური ანტენა.

(1) [ეკრანის მენიუს ენა] (OSD Language) დააჭირეთ ღილაკს  
მარჯვნივ/მარცხნივ (RIGHT/LEFT) ენის არჩევისათვის.

(2) [ოლქი/რაიონი] (Province/Area) დააჭირეთ ღილაკს  
მარჯვნივ/მარცხნივ (RIGHT/LEFT) საცხოვრებელი ოლქის/რაიონის არჩევისათვის.

(3) [ანტენის კვება] (Antenna Power) დააჭირეთ ღილაკს მარჯვნივ/მარცხნივ (RIGHT/LEFT) ანტენის ჩართვის ან  
გართვის არჩევისთვის.

არჩევისთვის, გთხოვთ, გაიგეთ, რა არხის სატელევიზიო სიგნალი ტრანსლირდება თქვენს საცხოვრებელ ზონაში.

(5) დარწმუნდით, რომ «სიგნალის ხარისხის ინდიკატორის სვეტი» და «სიგნალის ძალის ინდიკატორის სვეტი»  
აჭარბებს 70 %.

დააჭირეთ ღილაკს OK არხის ძებნის დაწყებისათვის.

(6) არხების გამართვის პროცესის დასრულების შემდეგ შეგიძლიათ დაიწყოთ ტელევიზორის ყურება.

### გაუმართაობების აღმოფხვრა

პრობლემა	პოტენციალური მიზეზი	რა უნდა გააკეთოთ
გამოსახულება	არ არის ჩართული კვება	ჩართეთ კვება
	კვების ამომრთველი არ არის ჩართული	ჩართეთ კვების ამომრთველი
ეკრანზე აჩვენებს «არ არის სიგნალი»	ანტენის კაბელი არ არის ჩართული	ჩართეთ ანტენის კაბელი
	ანტენის კაბელი უწესიერია	შეამოწმეთ ანტენის კაბელი და შეერთებები
არ არის ხმა დინამიკებიდან	არ არის ან არასწორია შეერთება კაბელების SCART /HDMI	შეაერთეთ კაბელები სწორად
	ეს არის რადიო პროგრამა	დააჭირეთ ღილაკს <TV/Radio> ტვ რეჟიმში გადასვლისათვის
დისტანციური მართვა არ მუშაობს	ბატარეა განმუხტულია	შცვალეთ ბატარეა
	დისტ. მართვის პულტი არ არის მიმართული ციფრულ მიმღებზე ან არ არის საკმარისად ახლოს მასთან.	დაარეგულირეთ პულტის ადგილმდებარეობა და გადაადგილეთ ის უფრო ახლოს მოწყობილობასთან.
გამოსახულება «ტყდება»	სიგნალი მეტისმეტად სუსტია.	შეამოწმეთ ანტენა, კაბელი და ყველა შეერთება, გამოიყენეთ სიგნალი ხარისხის/ძალის გამზომი, როგორც აღწერილია ზემოთ.

მწარმოებელი იტოვებს უფლებას შეცვალოს კონფიგურაცია, ტექნიკური და სხვა პარამეტრები წინასწარ შეტყობინების გარეშე.